

3.3. DEPARTEMENT DES AFFAIRES CULTURELLES

M. Alain Vaissade, conseiller administratif

Au cours de 2001, le département a poursuivi ses missions essentielles qui sont les suivantes:

1. Maintenir et mettre en valeur le patrimoine légué par les générations précédentes, c'est-à-dire pourvoir à l'entretien des infrastructures existantes et au bon fonctionnement des institutions établies.
2. Donner des moyens à la création artistique contemporaine, afin de permettre aux artistes de s'exprimer et d'être reconnus dans leur création qui, légitimement, appartiendra plus tard au patrimoine.
3. Favoriser l'accès de la population à la culture, en particulier pour les manifestations et les activités financées ou soutenues par la Ville de Genève.

Décrié de cette manière, le rôle des pouvoirs publics dépend d'une conception qui fait de la culture un facteur d'intégration et de reconnaissance sociale.

Personnel

L'évolution annoncée dans le rapport à l'appui du budget 2001 a été beaucoup plus importante que prévue, en raison de l'adoption de la motion M-151 concernant les employés temporaires. Le Conseil administratif a donc procédé au cours de 2001 à une opération de stabilisation des employés travaillant jusqu'ici dans des conditions précaires. Le résultat de cette opération figurera dans la réponse du Conseil administratif à cette motion. Le détail n'en est donc pas repris ici.

Précisons toutefois que le département des affaires culturelles s'est engagé dès 1996 dans la démarche consistant à stabiliser les employés temporaires accomplissant effectivement des tâches permanentes, nécessaires au fonctionnement des services et surtout à l'offre au public de prestations de qualité.

Bâtiments

Signalons la mise en service pour l'administration et les services techniques du MAH de l'ancienne Ecole des Casemates, le nouveau local (provisoire) du service des bibliobus des Bibliothèques municipales qui permet d'offrir enfin des conditions de travail plus satisfaisantes. Le chantier de réhabilitation de l'enveloppe de la Promenade du Pin 5 abritant la BAA et le Cabinet des Estampes a été terminé. La maison de la danse a été prise en compte dans le 20^e PFQ, alors que les principes de rénovation pour La Comédie ont été présentés à la Fondation d'art dramatique de Genève. Le 26 septembre, un accident survenu dans la tour de scène de l'Alhambra a nécessité la réalisation immédiate de travaux de sécurité afin que la tour puisse être à nouveau utilisée début 2002. La vétusté de cet équipement culturel rend urgents aussi bien les travaux de réfection de la toiture et de la distribution électrique que la réhabilitation globale. L'augmentation du budget d'entretien du service des bâtiments a permis la réalisation d'autres travaux importants durant l'année. Parmi ceux-ci, mentionnons la mise aux normes de sécurité publique de la Villa Dutoit en vue de sa réouverture, mais aussi le rafraîchissement du Nouveau Théâtre de Poche. Les Ateliers d'ethnomusicologie ont pu disposer des nouveaux locaux de la rue de Montbrillant après la réalisation d'aménagements acoustiques. Les édifices occupés par les services du département ont bénéficié de travaux d'entretien qui contribuent à rattraper en partie les retards accumulés lors des années de crise. Enfin, enregistrons l'échec du projet de construction d'un nouveau bâtiment pour le centenaire du Musée d'ethnographie; mais rappelons-nous qu'il y a urgence à trouver des conditions de conservation correctes pour les collections qui se dégradent jour après jour, des conditions d'accueil du public et d'animation dignes de notre temps, de même que des conditions de travail satisfaisantes pour le personnel.

Manifestations

Mentionnons la participation au Festival AGIR21, la mise sur pied de la dixième Fête de la musique, la participation au Festival Sciences et Cité, la deuxième Nuit de la Science, la Fureur de Lire (consacrée au thème de la ville), Lettres frontières, la participation au Grand Prix de l'Horlogerie, la mise sur pied des Prix de la Bande dessinée.

3.3.1 Direction et secrétariat du département

Mission du service

Comme les autres années, le service a assuré la coordination de l'ensemble du département, les relations avec les autres départements de l'administration, le secrétariat général, le Conseil administratif, le secrétariat du Conseil municipal et le Conseil municipal (Commissions), ainsi qu'avec une multitude de partenaires extérieurs.

Personnel et locaux

Toujours situé dans les locaux de Malagnou 19, le service compte 9 personnes, totalisant 7,7 postes au 31 décembre 2001. L'un des collaborateurs a été titularisé au cours de l'année.

Activités

Hormis les activités déjà mentionnées dans l'introduction, la direction et secrétariat a poursuivi sa participation active à l'introduction du contrôle de gestion (groupe pilote et travail sur les conventions de subventionnement). Cinq conventions sont prêtes à être signées début 2002 : OSR, AMR, PTR, L'OCG et La Bâtie.

Subventions

Le crédit de 125'000 francs à disposition pour la promotion d'activités culturelles artistiques a permis, outre la remise du Prix spécial de la Ville de Genève (1'000 francs) à Mme Seon-Deok Baik, élève du Conservatoire de musique, de répondre favorablement à 12 demandes de soutien financier ponctuel, réparties de la manière suivante : Beaux-arts et arts plastiques, 5 attributions, 41'000 francs ; Photographie, 4 attributions, 28'831 francs ; Littérature, 3 attributions, 10'500 francs.

6 subventions ont été accordées sur le crédit de 100'000 francs pour la promotion d'activités scientifiques :

	Fr.
Association Bancs publics : Organisation de cafés scientifiques.	25'489.-
Institut romand d'histoire de la médecine : édition d'un ouvrage scientifique <i>Les médecins voyageurs</i> .	5'000.-
Publication d'un nouvel atlas des oiseaux nicheurs du Canton de Genève : Travaux de recherche.	10'000.-
Association pour l'étude de l'histoire régionale : Travaux de recherches et de rédaction pour 2 ouvrages à l'occasion du 400 ^{ème} anniversaire de l'Escalade.	15'000.-
Papiliorama-Nocturama : Extension et amélioration du papiliorama et Marin (NE).	4'000.-
Association Euroscience Léman : Organisation de cafés des sciences	5'000.-

Le crédit d'aide à l'écriture et à la publication d'auteurs genevois (100'000.-) a permis de soutenir 7 projets ponctuels pour 10 publications d'un montant total de 36'000 francs :

	Fr.
Ed. Metropolis : <i>Fragments d'une chronique Genève-Paris-Arménie</i> de Vahé Godel	3'500.-
<i>L'homme aux pensées nocturnes</i> de Michel Porret	4'000.-
Ed. La Joie de Lire : <i>Marietta chez les Clown</i> de S. Corinna Bille et	2'000.-
<i>Marta au pays des mongolfières</i> de G. Zullo et Albertine, <i>Narcissimo</i> de U. Richle	
et T. Tirabosco, <i>Histoires naturelles</i> de J. Renard et Y. Grigorov	7'500.-

Ed. Médecine & Hygiène : <i>La vie musicale à Genève au XXème siècle</i> de Claude Tappolet	5'000.-
<i>Pierre-Louis de la Rive-Vie et œuvre peint</i> de Patrick-André Guerretta	10'000.-
Ed. Quiquandquoi : <i>Construire une passion et Comment faire une baguette magique</i> de Jean-Marie Antenen	4'000.-

Ce crédit a également permis l'attribution des bourses mises en place, dès 1998, dans le cadre de la Commission consultative pour la mise en valeur du livre (CCMVL): la bourse d'aide à l'illustration (12'000 francs) a été décernée à Mme Corinne Gurunlian pour son projet *Un mâle pour un bien*; la bourse d'aide à l'écriture, auteur confirmé, (24'000 francs, financés paritairement par la Ville et par l'Etat) a été attribuée à Mmes Yvette Z'Graggen; les deux bourses d'aide à l'édition (20'000 francs chacune) ont été accordées aux Editions Georg, pour une collection intitulée *Le voyage dans les Alpes* et aux Editions du Tricorne pour une série d'ouvrages sur le patrimoine architectural en voie de disparition au Kosovo.

Pour la troisième année consécutive, la CCMVL a mis en place son action "Genève se livre", projet commun Ville de Genève/Etat de Genève (8'000.- chacun). 52 ouvrages d'éditeurs genevois ont été envoyés dans 13 grandes bibliothèques françaises de la région Provence-Côte d'Azur.

Le Prix de la Société genevoise des écrivains (10'000 francs), offert par la Ville de Genève, a récompensé cette année Mme Ann-Lou Steininger.

Le Prix international de la Ville de Genève pour la bande dessinée (10'000 francs) est revenu à M. Joann Sfar pour son album *Le Minuscule mousquetaire*, aux éditions Dargaud (Paris). Le Prix Rodolphe Toepffer pour la jeune bande dessinée genevoise (5'000 francs) a été décerné à M. Frederik Peteers pour son album *Pilules bleues*.

DIVISION ART ET CULTURE

3.3.2 Service administratif et technique de la Division art & culture (SAT)

Mission

Le SAT regroupe la logistique de la division:

- la comptabilité complète et la gestion des crédits d'investissement;
- l'informatique (matériel, développements, planification, maintenance);
- la gestion des ressources humaines;
- les transports;
- les télécommunications et réseaux;
- les acquisitions de biens et de marchandises et le suivi des mandats et contrats;
- la logistique spécifique au domaine culturel des bâtiments et des installations extérieures dépendant de la division (Victoria Hall, Casino Théâtre, Alhambra, Malagnou 17 et 19, Halles de l'Ile, Grütli, Scènes d'été, Ateliers de décors.);
- le contrôle comptable des organismes subventionnés de la Présidence et de la division, soit plus de 500 comptabilités par an;
- la participation aux événements de la division art & culture et du département: Fête de la musique, Nuit de la science, Fureur de lire, dans ses domaines d'activités et d'expertise;
- le conseil technique et la conduite de réalisations dans ce domaine.

Personnel

Au 31 décembre 2001, le service comptait 37,5 postes fixes et 98 employés temporaires pour la majorité desquels les mesures de régularisation entrent en vigueur en janvier 2002. S'ajoutaient encore 2 contrats de chômeurs en fin de droits, un maturant professionnel et 2 apprentis.

Activités

La Fête de la musique représente désormais un des grands moments de l'année pour le service. En 2001, ce ne sont pas moins de 60 jeunes qui ont été engagés pour la durée de la manifestation.

3.3.3 Service aux artistes et acteurs culturels

Art musical

Mission de l'unité

Aide à la décision pour l'attribution des subventions, organisation de manifestations musicales. Accessoirement gestion de divers dossiers, ainsi que des bourses.

Personnel

Un conseiller culturel et son assistante (collaboratrice administrative, poste à 80 %), plus un secrétariat (1 poste) partagé avec les arts de la scène pour la gestion des subventions. Une commission de préavis pour l'art musical (4 membres extérieurs à l'administration).

Concerts et animations

La Fête de la Musique, dont c'était la dixième édition, a connu un succès sans précédent. Musiques en Été : les Concerts-Sérénades, dont le nombre a été réduit, voient leur taux de fréquentation augmenter de 45% par concert. Le Jazz Estival, en légère progression, se maintient à un haut niveau, George Robert ayant succédé à Pierre Bouru. Enfin très grand succès des Musiques colorées à la Scène Ella-Fitzgerald, programmées par Roland Le Blévennec, avec notamment l'accueil du groupe Pink Martini le 1^{er} août en fin d'après-midi.

Fonds général pour la création et la production musicale indépendante

57 attributions ont été effectuées sur le fonds général, 31 d'entre-elles concernaient la réalisation de CD. Ce fonds sert essentiellement au soutien des musiques actuelles: 45 attributions, pour un montant moyen de 6'902 francs chacune, contre 12 attributions pour la musique classique (montant moyen : 7'166 francs).

Arts de la scène

Mission de l'unité

Aide à la décision pour l'attribution des subventions régulières et ponctuelles, dans les secteurs du théâtre, de la danse et du cinéma, des échanges, des centres alternatifs, des centres de loisirs et animations de quartiers, suivi administratif de ces dossiers et des activités artistiques de divers espaces culturels urbains.

Personnel

Un conseiller culturel et son assistante (secrétaire, poste à 50%), plus un secrétariat (1 poste) partagé avec l'art musical pour la gestion des subventions. Deux commissions de préavis formées de personnes extérieures à l'administration (théâtre et production cinématographique).

Activités

En sus des charges administratives relatives aux subventions, le conseiller culturel a participé aux travaux de divers Bureaux et Conseils de fondations, jurys pour des Bourses et Prix, suivi de manifestations particulières (Lettres frontière), diverses commissions de coordination, séances du Comité régional franco-genevois (Sous-commission Culture). Il répond aux

questions des artistes et acteurs culturels, notamment lors de nombreuses rencontres individuelles.

Voici la liste des attributions effectuées en 2001 sur les différents crédits généraux:

Théâtre

	Fr.
<i>a) Théâtre du Grütli:</i>	
Compagnie Carré rouge	80 000
Corrida Compagnie	45 000
Compagnie des Cris	85 000
Cantate des jours impairs	54 000
Compagnie Hector P.	15 000
Narration & Cie	150 000
Théâtre du Point	160 000
Théâtre Poétique	40 000
Théatroc	40 000
Compagnie de la Tour	80 000
Fête du Comédien	21 000
<i>b) Sur le fonds général</i>	
Compagnie des Alizés	10 000
Compagnie Angledange	15 000
ARTO/Théâtre de Séraphin	50 000
Association "Les yeux dans les yeux"	10 000
Atelier Sphinx	10 000
Attila Entertainment	30 000
Calao Bicorne	10 000
Carré rouge	40 000
CITA/Centre international du travail de l'acteur	10 000
Compagnie Tout terrain	20 000
Le Chariot	20 000
Collectif Iter	10 000
Compagnie Marielle Pinsard	15 000
Les Faiseurs de rêves	10 000
Les grandes Fragiles	20 000
Compagnie des Hélices	20 000
Helvetix Shakespeare Company	50 000
Compagnie Orbis	20 000
Les Montreurs d'images	27 500
Théâtre Spirale	42 500
La Sarah Kane	30 000
UCG/M. Voltenauer	10 000
Compagnie Volteface	20 000
<i>c) Spectacles d'été</i>	
Théâtre de l'Orangerie	250 000

Danse

ADC / Association pour la danse contemporaine	170 000
Vertical Danse	125 000
Alias Compagnie	50 000
Compagnie 100% acrylique	40 000
Compagnie Métal	35 000
La Bâtie – Projet 8 x 8	30 000
Compagnie Ida y Vuelta	30 000
Perceuse Production	20 000
Compagnie L'AM	20 000
Compagnie Quivala	10 000
Compagnie Vire&Volt'Age	10 000

Virevolte	8 000
Compagnie Apsara	2 000

Cinéma

Aides à la production

a) *Fiction*

Jérôme Leuba: "Gaule"	12 500
MNS Atelier / Nori Mahdi: "Africa go to hell..."	20 000
Zoo Films / Pierre Maillard: "Potlach"	45 000
Ayten Mutlu: "La mort en exil"	7 000
Imagia / Vania Paratte: "Tango Solo"	5 000
Light Night Production / Patricia Plattner: "Les petites couleurs"	30 000
Association Michel Soutter	50 000

b) *Documentaires*

Laïka Films / Kate Reidy: "Place aux volontaires"	10 000
Leapfrog / Jean-Stéphane Bron: "Hommes en cavale"	15 000
Société de Production Maison / Daniel Künzi: "Des Suisses à l'aventure"	25 000
Intermezzo Films / Luc Peter et Vincent Plüss: deux films sur Gilles Jobin	15 000
Stratis / Franck Schneider: Série "Ethnova"	30 000
Philippe Grand et Etienne Métrailler : "Entre terre et ciel, Toni el Suizo"	10 000
Laure Geissbühler et Jean-Charles Pellaud: "L'autre, un miroir"	25 000
Horizon Films / Daniel Schweizer: "Skinhead Attitude"	30 000
Frédéric Baillif: "Grégoire Maret, passion et envol"	10 000
Aline Brechbühl: "A tout Prix"	10 000
Dominique Comtat: "Sept chapitres sur l'art de la mémoire"	25 000
Films de la Marelle / Nathalie Flückiger: "Tigist"	5 000
Christophe Perrier: "La compagnie des ombres"	14 000
Perceuse Production / Ania Temler: "Exil"	7 500

c) *Animation*

Georges Schwizgebel: "L'homme sans ombre"	10 000
Zoltan Horwath: "Dans la peau"	10 000
Laurent Nègre: "Schenglet"	7 500
Eric Lanz: "Intervention"	

d) *Aide à l'écriture*

Société de Production Maison / Daniel Künzi et Gilles Perrault	4 000
Caravan Production / Julie Gilbert et Frédéric Choffat	7 500

Manifestations

Cinéma Tout Ecran	110 000
Black Movie	30 000
Biennale de l'image en mouvement (Saint-Gervais Genève)	10 000

Centres alternatifs

Théâtre de l'Usine	85 000
Cinéma Spoutnik	85 000
Galerie Forde à l'Usine	70 000
Festival chorégraphique local	5 000
Projet Archipel & Spoutnik	5 000
Printemps des enfants au Galpon	15 000
Compagnie 99 au Galpon	10 000
Compagnie Didier Carrier au Galpon	25 000
Compagnie L'Ascenseur à la Parfumerie	20 000
PTR et Artamis	4 035
Anne-Marie Yerli à la Grenade	5 000

Maison des arts du Grütli

Ont été attribués : 80'000.- francs au Centre de la photographie et 70'000.- francs à Gen Lock.

Villa Dutoit

Suite au changement de comité, la Villa Dutoit est restée fermée pendant plusieurs mois. Divers travaux ont été réalisés, relatifs notamment à la sécurité. La réouverture de la maison et la reprise des activités a eu lieu en novembre. L'association de la Villa Dutoit a reçu, pour mettre à jour son équipement et financer ses activités 2002, une subvention réduite à 40'000.- francs.

Fonds d'aide aux intermittents domiciliés en Ville de Genève

Le montant voté (200'000.- francs) a été entièrement dépensé dans le cadre du Fonds romand, mis en place dès l'année 2000.

Fonds d'art contemporain (Fmac)

Missions de l'unité

Le Fmac apporte un soutien direct aux artistes par l'achat d'œuvres, la commande d'œuvres d'art public, l'organisation de concours, l'aide à la production d'œuvres, des subventions ponctuelles à des artistes. De fait, il encourage par un soutien indirect le travail des institutions et des galeries.

La conservation du Fmac gère la collection (conservation, mise en valeur, circulation des œuvres, restauration), organise et met en œuvre les projets (commandes, concours, etc.). Enfin, elle assure les publications nécessaires à l'information sur ses activités (catalogues, plaquettes informatives)

Personnel

L'équipe régulière du Fmac est constituée d'une conservatrice et d'une collaboratrice, toutes deux à 80%. Une conservatrice ad intérim a été engagée avec un contrat temporaire à 80% du 1er avril 2001 au 31 mars 2002 pour assurer le remplacement de la conservatrice titulaire lors d'un congé sabbatique d'une année. Deux collaborateurs scientifiques temporaires ont également été engagés pour assurer respectivement la remise à niveau de l'inventaire du Fmac dans la base de données MusInfo et la numérisation de la documentation photographique. Tous deux étaient au bénéfice d'un contrat temporaire de 5 mois à 50%. (contrat "inventaire", 1er août au 31 décembre 2001, contrat "numérisation" 1er septembre au 31 janvier 2002, soit 4 mois sur 2001). Une stagiaire à la documentation, avec un contrat "action chômage" à 50%, a été attachée à la réorganisation du fonds documentaire depuis le 1er octobre 2001 pour une durée de 6 mois.

Fonctionnement

L'année 2001 a été marquée par les changements. Au 1er janvier 2001, le Fmac a été rattaché au département des affaires culturelles. Par ailleurs, le Fmac attendait l'adoption d'un nouvel arrêté élargissant ses missions de soutien à la création artistique. Dans ce contexte les priorités ont porté essentiellement sur le suivi des activités ordinaires et sur la reprise de l'inventaire.

Activités

Le montant dépensé par le Fmac en 2001, en dehors de son budget de fonctionnement est de 411'637,16 francs. Cette somme se répartit notamment en :

- commandes d'œuvres intégrées et concours (Hugo de Senger – U. Gruber) ;
- achat d'œuvres mobiles (sculptures, tableaux, installations, vidéos) ;
- subventions ;
- gestion de la collection (restauration et maintenance, location du dépôt, agencement, fournitures, encadrements, accrochages, publication des collections, jetons de présence) ;
- signalisation des œuvres.

3.3.4 Service de la promotion culturelle

Mission du service

Le service de la promotion culturelle assume deux missions principales :

- favoriser l'accès des publics aux événements culturels, en particulier les jeunes, les personnes âgées et les personnes souffrant d'exclusion sociale ;
- promouvoir les projets et manifestations culturelles.

Les activités du service s'adressent en priorité au public.

Personnel

Le service, qui comprend le centre multimédia, compte 9 personnes au 31 décembre 2001 : 6 fonctionnaires (5 postes) 2 employés temporaires régularisés au 1^{er} janvier 2002 (1,5 poste) et un maturant professionnel.

Locaux

Le service de la promotion culturelle se situe au 17 route de Malagnou. Le Centre multimédia, ancien centre vidéo situé à la Maison des arts du Grütli, a été déménagé au 17 route de Malagnou en juillet 2001.

Activités

Actions socioculturelles

Spectacles populaires

Afin de favoriser l'accès aux événements culturels, le département des affaires culturelles de la Ville de Genève a développé depuis de nombreuses années des mesures spécifiques.

D'une part, le service de la promotion culturelle soutient l'organisation d'événements artistiques ou culturels soit en apportant un appui financier à un tiers, pour des événements dont l'accès est gratuit, soit en étant lui-même maître d'œuvre (ex : La Fureur de lire).

D'autre part, il coordonne une action visant à proposer des invitations aux spectacles (théâtre, concerts, opéra) à des organismes sociaux et à des associations afin de favoriser l'accès de leurs bénéficiaires à la culture. Cette action est menée en collaboration avec la Plate-forme de coordination contre l'exclusion du Département des affaires sociales. Un règlement a été mis au point par le service de la promotion culturelle.

Enfin, il encourage l'accès des familles aux spectacles en apportant un soutien aux productions qui leur sont plus spécifiquement réservées (Théâtre Am Stram Gram, Marionnettes de Genève, Théâtre du Loup).

Soutiens octroyés:

Association Pour y croire encore (20'000.-), Ballet du Grand Théâtre (10'000.-), Carnaval de Genève (30'000.-), Comédie de Genève (17'500.-), Fureur de lire - Exposition Esprit médiévaux et actuels (300.-), Fureur de lire - Cercle de la Librairie et de l'Edition (23'100.-), Fureur de lire - Société genevoise des écrivains (3'000.-), Grand Théâtre (2'000.-), La Coulou - Festivités des 15 ans (15'000.-), Le Poche (11'500.-), Marionnettes de Genève (35'000.-), Pierre-André Sand Production (20'280.-), Service culturel Migros (6'000.-), Théâtre Am Stram Gram (70'000.-), Théâtre du Grütli (19'000.-), Théâtre du Loup (16'000.-), Théâtre Para-Surbeck (3'000.-), Théâtre Saint-Gervais (9'000.-).

Objectif 2001	Bilan succinct
Favoriser l'accès des bénéficiaires des organismes sociaux aux manifestations culturelles	Atteint Mesures - Mise au point d'un règlement - 33 organismes et associations contactés, 6 théâtres partenaires et 2 organisateurs de concerts - Invitations au théâtre (février-juin 2001) : 125 billets demandés, 26 billets utilisés - Bilan avec les associations en juin 2001 : action jugée très positive par les organismes sociaux présents - Invitations au théâtre (septembre-décembre 2001) : 200 billets demandés ; invitations au concert (décembre 2001) : 40 billets demandés

Spectacles pour personnes âgées

En 2001, les prestations proposées aux personnes âgées ont été les suivantes :

Cinéma des aînés

Le département des affaires culturelles, en collaboration avec le Centre d'Animation Cinématographique CAC-Voltaire, le DAEL et l'Université de Genève, a proposé trois cycles de quatre séances de cinéma réservées aux aînés le lundi à 14 heures 30. 1'288 spectateurs ont assisté à ces séances.

Accès aux répétitions de l'Orchestre de la Suisse romande

400 cartes d'accès aux répétitions de l'Orchestre de la Suisse romande ont été acquises et proposées aux membres des groupements de personnes âgées.

Achats de représentations en matinées

Le service a acheté 16 représentations en matinées destinées aux aînés : spectacles au Grand Casino (Théâtres, opéras, ballets, chants) ou au Casino Théâtre (Revue genevoise). Tous les spectacles ont été choisis par une commission spécialisée réunissant les délégués des groupements de personnes âgées participant à cette action. 12'506 billets ont été vendus au prix de 7 francs.

Accès à des conditions privilégiées dans quatre théâtres genevois

Pendant toute la saison 2001-2002, les personnes âgées issues de groupements peuvent obtenir des billets individuels à 7 francs à la Comédie, au Poche, au Théâtre du Grütli et au Théâtre Saint-Gervais sur présentation de leur carte d'affiliation à un groupement. 169 billets ont été vendus au prix de 7 francs à la Comédie, 27 au Poche, 6 à Saint-Gervais.

Accès à des conditions privilégiées aux concerts du dimanche au Victoria Hall

Les personnes âgées membres de groupements peuvent se procurer des billets à 7 francs pour les concerts du dimanche qui ont lieu au Victoria Hall. 1'036 billets ont été vendus.

Ces mesures sont également réservées à des personnes non membres de groupements, mais domiciliées en Ville et bénéficiant de prestations sociales complémentaires, dans ce cas par l'intermédiaire de l'Arcade municipale d'information.

Une rubrique réservée aux personnes âgées a été créée sur le site Internet.

Objectif 2001	Bilan succinct
Développer les cycles de cinéma destinés aux aînés	Atteint Mesures - Augmentation de l'offre : 3 cycles organisés au lieu de 2 - Augmentation des moyens d'information et de la fréquentation : 30 personnes à la première séance en novembre 2000 ; 160 personnes en moyenne par séance durant le dernier cycle - Distribution de questionnaires d'évaluation sur la satisfaction du public

Spectacles et concerts en faveur de la jeunesse

Ce crédit annuel est alimenté par la Ville et par l'Etat de Genève, à concurrence de 120'000 francs chacun. Il permet aux organisateurs de pratiquer un système de tarif réduit pour l'ensemble des jeunes jusqu'à l'âge de vingt ans, ainsi que pour les étudiants plus âgés qui peuvent justifier de leur immatriculation. La quasi-totalité des théâtres genevois en fait usage ainsi que la plupart des organisateurs de musique classique ou de musiques actuelles.

Ce crédit permet par ailleurs de vendre 400 abonnements lyriques pour trois spectacles au Grand Théâtre destinés principalement aux élèves des sections artistiques des collèges, ainsi que des lots de billets de cette même institution en faveur des élèves des Conservatoires de musique genevois, de l'Institut Jaques-Dalcroze, de l'Institut d'Etudes Sociales ainsi qu'aux activités culturelles de l'Université.

Enfin, ce crédit a permis de mettre en place la carte 20 ans/20 francs. Valable dès dix ans jusqu'au vingt-et-unième anniversaire quelle que soit la date d'achat, la carte permet à son détenteur d'obtenir des réductions pour les manifestations culturelles à Genève : concerts, spectacles, danse, théâtre, opéra, musées, expositions. La carte est vendue au prix de 20 francs à l'Arcade d'information de la Ville de Genève, au Service culturel Migros, au Théâtre du Grütli, à Saint-Gervais Genève, au Théâtre de l'Usine, au Musée d'art et d'histoire ainsi que dans certains établissements scolaires.

Un site Internet www.20ans20francs.ch répertorie toutes les institutions partenaires ainsi que les réductions accordées. Les quarante partenaires reçoivent une subvention selon les modalités du règlement mis au point par le service de la promotion culturelle. La carte a été lancée en septembre ; 350 cartes ont été vendues en 2001.

Soutiens octroyés:

Association Confiture (7'000.-), Association Danse Contemporaine (1'964.-), AMR (134.-), Association Soutien Musique Vivante (3'352.-), Asterline Stierlin (500.-), Ateliers d'Ethnomusicologie (1'411.-), Caecilia Agence (7'764.-), Cercle Jean-Sebastien Bach (350.-), Compagnie Alizés (286.-), Compagnie du Tards (1'000.-), Compagnie Sumi De Torrente (700.-), Contrechamps (986.-), Courvoisier François (773.-), Ensemble Cantatio (240.-), Festival

Archipel (900.-), Fondation Grand Théâtre (147'675.-), Forum Meyrin (12'000.-), Helvetic Shakespeare Company (1'200.-), La Bâtie – Festival de Genève (15'000.-), La Revue (4'884.-), Le Caveau (3'612.-), Service Culturel Migros (7'683.-), Montreurs d'Image (1'500.-), Nicol Productions (800.-), Nouveau Théâtre de Poche (9'834.-), Post Tenebras Rock (127.-), Schmid André (600.-), Société Concerts Spirituels (615.-), Terre des Hommes (1'200.-), Théâtre de Carouge (6'000.-), Théâtre de La Comédie (14'546.-), Théâtre des Amis (4'128.-), Théâtre du Crève-cœur (4'084.-), Théâtre du Grütli (10'206.-), Théâtre du Loup (12'401.-), Théâtre L'Orangerie (8'000.-), Théâtre Para-Surbeck (6'400.-), Théâtre Saint Gervais Genève (7'464.-), Théâtre Spirale (1'500.-), Ville d'Onex (3'434.-).

Objectif 2001	Bilan succinct
Lancer une carte favorisant l'accès des jeunes à la culture	Atteint Mesures - Lancement et mise en place de la carte 20 ans/20 francs : suivi du projet, négociation avec la quarantaine de partenaires - Mise au point de l'identité visuelle - Fabrication de la carte, mise en vente, suivi du réseau de distribution - Organisation de la campagne de promotion - Création d'un site Internet - Mise au point du règlement pour les subventions

Centres de loisirs et animations de quartiers

Deux montants de 30'000.- francs sont réservés en faveur de la programmation des salles polyvalentes des Maisons de quartier de la Jonction et des Pâquis.

Ont en outre bénéficié de ces dispositions les Centres de loisirs et Maisons de quartier des Acacias (5'000.-), Chausse-Coq (5'300.-), Eaux-Vives (700.-), Grottes-Crochettes-Montbrillant (6'000.-), Jonction (10'000.-), Pâquis (12'900.-), Plainpalais (5'250.-), Saint-Jean (14'200.-) ainsi que Cradeau (9'000.-), Créateliers (1'200.-), Hip Hop Théâtre (5'000.-), Théâtre de l'Ephémère (15'000.-), Atelier Boguet (1'000.-), Pannalal's Puppets (15'000.-), Le Chat hutteur (10'000.-), Association Ecart (15'000.-), Les Traverses musicales (3'000.-), Association Païdos (7'500.-), Piano Nobile (2'000.-), Les Montreurs d'images (4'000.-), Les Improvisables (1'500.-), IFTIN / Somaliens de Genève (1'000.-), Mouvement d'animation des Grottes (10'000.-).

Bourses, Prix

Bourses Simon I. Patino – Ville de Genève : Chaque bénéficiaire reçoit un montant mensuel de 750.- francs et l'usage d'un atelier-studio d'artiste à la Cité des arts de Paris pour une durée de quatre à six mois : Alex Baladi, Oscar Baillif, Maya Boesch, Julie Maret, Emilie Thommen.

Bourses Berthoud, Lissignol-Chevalier et Galland : d'un montant de 10'000.- francs chacune : Joëlle Isoz, Frédéric Post, Antoinette Von der Mühlh Pagès.

Bourses d'aide à la création pour jeunes artistes : d'un montant variable de 8'000.- francs à 20'000.- francs, selon les projets : Catherine Tissot et le Collectif Airbag, Florian Saini et le Collectif Klat, Mathieu Geser, Sophie Graf-Gaud, Thomas Keller, Louis Schwizgebel, Florence Vuilleumier, Maria Watzlawick et Romed Wyder.

Echanges

Arts plastiques, littérature, cinéma et bande dessinée:

Stand régional au Salon du livre (4'021.-), Piano Nobile (2'500.-), Klara Kuchta (2'500.-), Maurice Wenger (2'000.-), Les explorateurs (5'000.-), Bibliothèque de la Croix-rouge (500.-), Echange avec Porto Alegre (25'000.-), Lettres frontière (33'385.-).

Musique:

Ensemble Contrechamps (10'000.-), Ensemble Polyhymnia (5'000.-), Swiss Consort (3'500.-), Léo Tardin Quartet (1'300.-), Jean-Jacques Pedretti (5'000.-), Michel Wintsch (4'000.-), The Dead Brothers (5'000.-), Sarcloret (5'000.-), Eric Truffaz (5'000.-), Moncef Genoud (2'500), Festival Jazz Contre Band (9'000.-), L'Officieux des concerts et spectacles (7'500.-).

Théâtre et danse:

Corodis (20'000.-), Autrement-Aujourd'hui (5'000.-), Colporteurs (6'250.-), Le Théâtre de Monsieur Bonhomme (40'000.-), Teatro Malandro (25'000.-), Alias Compagnie (25'000.-), Compagnie Mimescope (10'000.-), Helvetic Shakespeare Compagnie (10'000.-), ARTO/Théâtre de Séraphin (5'000.-), Théâtre des Intrigants (5'000.-), Compagnie Sumi – de Torrenté (5'000.-), Métathéâtre (5'000.-), Calao Bicorné (2'500.-), Théâtre du Souffle (1'500.-), Marionnettes de Genève (1'000.-).

Pluridisciplinaire:

Les Bâtisseurs, volet transfrontalier du Festival de la Bâtie (20'000.-), Echanges Suisse-Géorgie (10'000.-).

Promotion

Le service de la promotion culturelle participe à l'organisation et à la promotion des grandes manifestations du département telles que La Fête de la musique ou de La Fureur de lire. Il est chargé de la communication institutionnelle du département, et notamment du plan médias (annonces publicitaires Genève ville de culture) et du site Internet qui a été entièrement refait en 2001.

La mission de promotion est également destinée à soutenir les activités de la Division art et culture, et plus particulièrement celles qui sont organisées par l'Art musical comme les Concerts du dimanche, Musiques en été ou les Kiosques ; mais aussi à promouvoir les scènes culturelles qui sont gérées par le département : Victoria Hall, Alhambra, Casino Théâtre.

En outre, le service édite plusieurs supports d'information touristique destinés aux Genevois mais aussi aux nombreux hôtes de la cité, tels que les publications Musées et centres d'art (collections permanentes et expositions temporaires – de février à juin 2001, d'octobre 2001 à janvier 2002) et Eté culturel genevois (brochure regroupant spectacles estivaux, concerts, expositions), qui ont pour but de mettre en valeur des institutions qui jouent un rôle actif dans la conservation du patrimoine ou le soutien à la création artistique contemporaine, ainsi que le dépliant Genève une journée dans la plus petite des grandes capitales édité en français et en anglais.

Par ailleurs, le service est amené à intervenir dans divers autres projets ponctuels : Prix et bourses, etc.

Les trois crédits affectés au paiement de ces tâches – impressions diverses, annonces publicitaires, honoraires (graphistes, photographes, auteurs de textes, traducteurs) – s'élèvent à 600'000 francs au total.

Objectif 2001	Bilan succinct
Offrir une meilleure adéquation entre tirage des supports promotionnels et demande du public	Atteint Mesures

Améliorer la diffusion des supports promotionnels	- Augmentation des tirages des supports promotionnels (programmes, brochures)
Mettre à jour et développer le site Internet	- Amélioration de la diffusion des supports promotionnels (Genève et région frontalière)
	- Mise en ligne en juin du nouveau site Internet du département

Colonnes « Morris »

Le service a géré l'affichage sur les 40 colonnes Morris de la Ville de Genève consacrées aux annonces culturelles, selon les demandes émanant des associations subventionnées et selon les besoins du département lui-même. 200 attributions d'espaces, en général pour des périodes de deux semaines, ont pu être accordées.

Affichage gratuit SGA

Le service a également géré, en collaboration avec les autres départements municipaux, le montant de 250'000 francs d'affichage gratuit concédé par la SGA à la Ville de Genève en échange du monopole qu'elle possède sur le domaine public de la commune. Ce crédit a été réparti entre les cinq départements et le Secrétariat général. Le département des affaires culturelles a bénéficié de 88'393 francs d'affichage gratuit afin de promouvoir les activités régulières de l'ensemble de ses services (musées, bibliothèques, grandes manifestations, activités de l'Art musical).

Centre multimédia

Depuis son transfert au département des affaires culturelles en 1999, les missions du Centre ont été redéfinies : le Centre multimédia, placé sous la responsabilité du service de la promotion culturelle, déploie ses activités dans le cadre de sa mission générale de promotion culturelle. Il participe à la diffusion de l'information et à la publicité d'événements culturels organisés par le département.

La production de documents multimédia est la mission principale du Centre (photo analogique ou numérique, vidéo, web, infographie). Le Centre diffuse ses productions sur le site Internet. Il contribue également à la recherche et à la négociation de partenariats avec des diffuseurs extérieurs (Léman bleu) et participe à la mise en place du réseau de supports de promotion multimédias installés dans des lieux culturels et publics.

Ses missions subsidiaires concernent l'archivage des supports qu'il produit ainsi que le conseil, l'assistance et le prêt, pour les services de l'administration, ainsi que pour des institutions et associations subventionnées.

Objectif 2001	Bilan succinct
Recruter le personnel du Centre multimédia Déménager le Centre	Atteint
Définir les missions et procédures du Centre	Mesures
Démarrer la production, le prêt et l'assistance	- Recrutement du responsable, du technicien, et de deux concepteurs-réalisateurs à 50%
	- Installation du matériel et des appareils au 17 route de Malagnou
	- Elaboration des procédures de fonctionnement et information aux services municipaux
	- Mise à jour des inventaires
	- Réalisation de présentations multimédias, de

	photos et de vidéos des manifestations - Recherches concernant les réseaux de diffusion : bornes interactives, Léman bleu - Prêt de 40 appareils audio-visuels entre octobre et décembre - Réalisation d'environ 100 copies pour les services
--	--

DIVISION DES MUSEES

3.3.5 Conservatoire et Jardin botaniques

Mission du service

- Explorer l'environnement végétal et en extraire de l'information et des échantillons.
- Conserver ces collections sous forme vivante (jardin) ou fixée (herbier), ainsi que l'information botanique (bibliothèque, bases de données).
- Rechercher, sur la base de ces matériaux, les éléments permettant de faire progresser la connaissance sur la flore, la végétation et l'évolution végétale.
- Enseigner de la manière la plus agréable possible la botanique à tous les publics, y compris universitaire.
- Protéger ou contribuer à la conservation de l'environnement proche ou lointain.

Personnel

Sur 3 postes demandés au projet de budget 2001, 2 ont été accordés. En 2001, les CJB ont engagé pour de courtes périodes 16 temporaires, 12 stagiaires, 11 chômeurs et 3 civilistes. A relever qu'à côté des 5 apprentis, environ 200 étudiants de biologie et de pharmacie sont formés annuellement au Conservatoire.

Locaux

L'augmentation des surfaces destinées aux herbiers et à la bibliothèque reste un sujet brûlant (extension des CJB, Bot V). Les rapports élaborés par les CJB en 1999 déjà, donnant suite au vote d'un crédit d'étude par le municipal, ont été repris. Une nouvelle version est en cours et sera proposée au service d'architecture en 2002.

Activités

Herbiers

L'Université de Berne a légué un très important herbier lichénologique. Il s'agit d'environ 40'000 échantillons, partiellement intercalés en cette fin d'année.

Bibliothèque

La bibliothèque a subi, cette année encore, les conséquences de l'augmentation des coûts de l'édition scientifique. Les solutions apportées cette année, comme la suppression d'abonnements (pour un montant total d'environ CHF 6'500.-), n'ont pas touché les domaines essentiels de la collection.

Jardin

C'est en fin d'été, sur la parcelle de La Console, qu'a été inauguré l'Espace famille « Botanicum ». Il s'agit d'un programme éducatif basé sur un parcours de découvertes du monde végétal sous forme de postes proposant des activités interactives disséminés dans le Jardin botanique.

Aux serres de Pregny, la multiplication d'un lot de plantes médicinales paraguayennes ramené par deux de nos collègues (programme "Genève carrefour du développement durable") se poursuit avec succès en vue d'une prochaine exposition et surtout en vue de l'intégration de ces savoirs auprès des populations défavorisées d'Asunción.

Conséquence de la fin des travaux entrepris par les CFF sur la 3^{ème} voie, un cordon arbustif planté en terre de Pregny et un massif réalisé dans le parc selon un ordre systématique marquent le terme de ces longues transformations.

Sur le plan de la coopération, le jardinier-chef travaille à la réhabilitation du jardin botanique de l'Université de Dakar ; le chef de culture des serres collabore quant à lui à un projet de la municipalité de La Paz.

Education environnementale et relations publiques

A côté de l'inauguration festive du Botanicum, déjà mentionnée plus haut, il faut relever la participation des CJB au Festival Science et Cité organisé par l'Université de Genève sur le thème « Sciences et para sciences » et à la Nuit de la science début juillet (thème 2001 : Histoire des sciences) avec un atelier très fréquenté d'initiation au dessin scientifique végétal basé sur l'histoire de la Flore des dames de Genève. Les Ateliers Verts à la manière de Toepffer, organisés en collaboration avec UNI3, ont été très suivis les mercredis après-midi et la Marche de l'Espoir nous a permis d'établir des contacts avec plus de 5'000 enfants sur le thème du développement durable.

Recherche et enseignement

En marge de la publication régulière d'articles scientifiques, il faut remarquer la parution de la première partie de la Flore de Côte d'Ivoire (co-subventionnement de l'Académie Suisse des Sciences Naturelles) et l'utilisation de plus en plus importante du Web pour l'échange d'idées et de données scientifiques.

Une thèse très originale a été soutenue sur la co-évolution entre colibris et plantes, travail de recherche ayant largement valorisé les collections de Gesneriaceae. Il est à relever que la recherche scientifique est indispensable au maintien d'une collection de valeur.

Informatique

Le nouveau Système d'Information Botanique (SIB), permettant la gestion des données liées aux projets floristiques, a été mis en production.

Conservation

Ce secteur a été créé cette année, dans le cadre d'une restructuration interne, pour répondre aux exigences imposées aux CJB par la convention sur la Biodiversité. En effet, parmi les tâches des jardins botaniques, le Conseil de l'Europe cite notamment la constitution de banques de semences, la collection et la recherche sur les plantes menacées.

Parmi les réalisations les plus marquantes du secteur en 2001, on peut relever :

- Une étroite collaboration avec le Service des forêts, de la protection de la nature et du paysage de l'Etat de Genève (SFPNP), qui débouchera en 2002 sur la signature d'une convention. Cette convention prévoit notamment que le SFPNP délègue aux CJB contre rémunération une part de son expertise scientifique en matière de flore et de végétation.
- Une vaste campagne de repérage d'espèces menacées sur le canton.

Développement durable (Agenda 21, coopération)

Une grande partie des activités des CJB répondent aux préoccupations de l'Agenda 21. Nous mentionnons dans ces lignes les efforts principaux menés dans les domaines de la coopération et du développement durable en 2001. Ces activités ont bénéficié de moyens supplémentaires provenant de la délégation à la coopération du Conseil Administratif, de l'Etat et de fondations privées.

Activités de proximité

- *Patrimoine Vert*: Système d'Information à Référence Spatiale (SIRS) de la Biodiversité régionale. Ce projet est réalisé aux Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève, dans le cadre de son Laboratoire de système d'information géographique et de télédétection. L'objectif principal est de définir, puis de mettre en œuvre dans un cadre limité, un Système d'information à référence spatiale (SIRS) de la biodiversité de la région genevoise. L'objectif final est de disposer d'un Système d'Aide à la Décision (SAD) basé sur un Système d'Information à Référence Spatiale (SIRS) botanique. L'adhésion formelle de la Ville au SIEnG (Système d'Information sur l'Environnement Genevois) du Canton a été décidée par le Conseil administratif et un représentant a été nommé.
- *CEROI*: Rapport sur la qualité de l'environnement genevois (Site Internet). Le projet CEROI (Cities Environment Report on Internet) est un projet international lancé par le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) dans le cadre de la mise en œuvre de l'Agenda 21 local et dont le principal objectif est de diffuser une information vulgarisée sur la qualité de l'environnement pour le grand public. Ce projet a été présenté lors d'une conférence de presse à la Maison de l'Environnement le 23 avril 2001 et remis entre les mains de Mme Dayer, déléguée de la Ville pour l'Agenda 21.
- Parution du manuel *Découvrir et Conserver la biodiversité genevoise*, co-édité avec le WWF et co-sponsorisé par le Département des affaires culturelles et l'Etat, présentant un catalogue d'exemples, d'instruments et de méthodes pour favoriser la diversité végétale sur le territoire du canton.

Développement et coopération au Sud

Programme-cadre : « Genève-carrefour du développement durable : les jardins botaniques, comme supports à une éducation environnementale citoyenne, basée sur la connaissance, le respect et la conservation de la diversité végétale et de ses usages ». Ces programmes d'éducation sont basés sur la connaissance, la conservation et l'utilisation de la diversité végétale naturelle (biodiversité) pour améliorer la qualité de vie des habitants et renforcer leur auto-estime, en particulier celle des paysans et des habitants des zones suburbaines défavorisées qui voient ainsi leur savoir et leur culture traditionnels valorisés. Ce programme-cadre est divisé en plusieurs sous-programmes. Cette année, les CJB sont intervenus à Asunción (programme Ethnobotanica Paraguaya), à Dakar (avec une visite du magistrat) et à La Paz (Ethnobotanica Paceña).

3.3.6 Musée d'art et d'histoire

Mission du service

Le Musée d'art et d'histoire, avec ses filiales, est une institution de la Ville de Genève « au service de la société et de son développement, ouverte au public, qui fait des recherches concernant les témoins matériels de l'homme et de son environnement, acquiert ceux-là, les conserve, les communique et notamment les expose à des fins d'étude, d'éducation et de délectation » (extrait des statuts du Conseil international des musées).

Le musée est un élément de la politique culturelle et sociale de la cité. Il fait partie des équipements de formation et de loisirs à disposition de la population. Il contribue à accroître la qualité de la vie et représente une attraction touristique importante.

Structure

Le service des Musées d'art et d'histoire est composé de:

- Musée d'art et d'histoire (incluant la Villa La Concorde où s'est provisoirement installé le CdD)
- Musée Rath
- Musée Ariana
- Maison Tavel
- Centre d'iconographie genevoise
- Musée d'histoire des sciences

- Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie
- Cabinet des estampes
- Bibliothèque d'art et d'archéologie
- Bâtiment des Casemates

Les services généraux fournissent des prestations collectives à toutes ces institutions:

- administration générale (personnel, finances, transports, etc.)
- laboratoire et ateliers de restauration
- accueil des publics
- inventaire et documentation scientifique
- sécurité/entretien des bâtiments et collections
- architecture d'intérieur, décoration, ateliers
- promotion et communication

Personnel

L'année 2001 a été marquée par la régularisation de tout le personnel temporaire occupant une fonction permanente. Les effectifs en fin d'année ne tiennent pas compte de ces régularisations.

Pour répondre aux besoins permanents, notamment dans les domaines de la surveillance, des ateliers et de la promotion, les MAH ont été contraints, comme ce fut le cas les années précédentes, de recourir à des chômeurs en fin de droits. Les MAH ont accueilli en cours d'année, pour des durées variables, 138 collaborateurs sous contrat OCE ou engagés dans le cadre de l'action chômage de la Ville. Le travail administratif lié à ces engagements, (recrutement, formation, encadrement) est important. La motivation de ce personnel d'appoint, notamment à la surveillance, reste un problème évoqué depuis plusieurs années.

Un grand effort a été accompli par le personnel pour assumer, parallèlement aux activités courantes, le déménagement aux Casemates. Les jours d'absence pour raison de maladie et d'accidents ont considérablement diminué par rapport aux années précédentes. Toutefois, à plusieurs reprises, des salles d'expositions ont dû être momentanément fermées par manque d'effectifs de la surveillance.

Les effectifs au 31 décembre 2001 sont les suivants :

- | | | |
|------------------------|---------------|--|
| - personnel fixe | 169 personnes | (143,5 postes au budget) |
| - personnel temporaire | 43 personnes | dont 22 contrats à la prestation (=13 postes à 100%) |
| - stagiaires | 21 | |

Locaux

L'année 2001 a été marquée par le déménagement de la direction, de l'administration, de la conservation, de l'accueil des publics, de la photothèque, du laboratoire et des ateliers de restauration dans le bâtiment des Casemates.

Le chantier de rénovation des façades et du toit de la promenade du Pin s'est poursuivi sur une partie de l'année et n'a pas permis la réouverture du Cabinet des estampes. Les collections de cette institution sont toujours déposées dans les anciens locaux de la rue Marziano. Il s'agit d'une solution de secours, présentant des risques et à laquelle il faudra remédier dans les plus brefs délais.

Pour répondre aux incidences de l'accroissement constant des collections des MAH, notamment par des dons et dépôts prestigieux, un plan directeur des dépôts a été élaboré. Il devra servir à la planification de l'extension des espaces indispensables à un rangement correct des œuvres.

Aucune solution n'a été apportée aux mauvaises conditions climatiques du MAH et du Musée Rath. Les institutions deviennent de plus en plus réticentes à accorder au MAH des prêts tant que ces questions ne seront pas réglées. Par ailleurs, la vétusté des installations de sécurité du MAH ont nécessité de nombreuses interventions.

Activités

Musée d'art et d'histoire

Le Musée d'art et d'histoire et ses filiales ont présenté, en 2001, vingt-neuf expositions et un riche programme de manifestations diverses (concerts, conférences, colloques, ballet, etc.). Une partie de ce programme considérable a été soutenue par le secteur privé. Grâce à l'appui de fondations privées et à des fonds d'achat, des acquisitions importantes qui contribuent à améliorer la qualité des collections ont pu être réalisées.

Département des Beaux-Arts:

Collections : Dans la perspective du réaccrochage de l'ensemble des collections d'Art ancien (XVe siècle-1918), un programme de restauration de peinture est en cours. On retiendra plus particulièrement la revalorisation de l'important tableau maniériste, sur bois, *Adam et Eve*, la restauration d'œuvres de l'école genevoise autour de 1800, entreprise dans le cadre de la préparation de l'exposition *Pierre-Louis De la Rive (1753-1817) et le paysage à l'âge néoclassique*.

Principales acquisitions : Félix Vallotton, *La Haine*; *Orphée dépecé par les Ménades*; *Andromède enchaînée*.

Expositions organisées en 2001 :

- *Rodo, Auguste de Niederhäusern (1863-1913). Un visionnaire entre Genève et Paris*
- *Un siècle de défis. L'art du XX^e siècle dans les collections du Musée des beaux-arts d'Aarau*, au Musée Rath

Publications :

Deux catalogues ont été édités cette année par ce service :

- *Ostia, port de la Rome antique* (écrit par Jacques Chamay et édité par Claude Ritschard)
- *Un siècle de défis. L'art du XX^e siècle dans les collections du Musée des beaux-arts d'Aarau*

Cabinet des dessins :

Installé à la Villa La Concorde depuis juin 2000, le Cabinet des dessins a développé une politique de valorisation du patrimoine, en confrontant passé et présent, à travers de nombreuses activités d'ouverture (atelier de dessin pour les enfants, expositions de dessins de la collection proposées par un artiste genevois, *A l'entour du paysage I et II*, participation à la Fureur de lire,...) suivies avec beaucoup d'enthousiasme et d'attention par le public. Deux expositions ont été organisées :

- *Paysages dessinés autour de Calame*
- *Le dessin en France au XVII^e siècle dans les collections de l'ENSBA*

Département des Arts Appliqués:

Collections :

Plusieurs dons intéressants sont venus enrichir les collections : 2 meubles du XVIII^e siècle, 6 petits tapis d'Orient et un ensemble d'œuvres du graphiste et décorateur Jean-Jacques Mennet, né à Genève en 1889, dont 4 meubles et de la documentation fort précieuse.

Concernant la collection d'instruments de musique, notons les interventions de conservation sur plusieurs instruments à cordes pincées par des spécialistes et l'inventaire informatisé de la collection de M. Galetti par M. Jacques Deferne, ainsi que le répertoire de nos violes et de nos bois par des spécialistes de la Société des amis d'instruments anciens de musique (GEFAM).

En prévision de l'exposition ***L'Escalade de 1602***, les recherches sur l'historique du pétard et sur les armures de siège et de pétardier ont été réalisées, ainsi que celles sur l'évolution et sur les variations des armets savoyards dans plusieurs collections en relation avec l'exposition ***Parures Triomphales*** qui se tiendra en 2003 au Musée Rath.

Expositions organisées en 2001 :

Une exposition intitulée *L'art de la dentelle en Europe, collection du Musée d'art et d'histoire* a été organisée pour la célébration du 10^e anniversaire de l'association Shinagawa. Elle s'est tenue en octobre-novembre au musée de la ville de Shinagawa (arrondissement de Tokyo). Elle a rencontré un vif succès, le catalogue publié en japonais a été épuisé durant cette période. Ensuite l'exposition a été présentée à la Leave Gallery d'Osaka jusque fin janvier 2002.

- *Le coton, exotisme et luxe d'une fibre au quotidien*
- *Une escabelle pour siège*
- *Pleins feux sur les écrans*, (Maison Tavel)

Département d'Archéologie :

Collections :

Un cratère à colonnettes attique, représentant le départ d'un guerrier, œuvre d'un peintre maniériste, plus une base en bronze, avec inscription en grec, époque hellénistique, est venu enrichir nos collections. Il s'agit d'un don de Daphné et Manolo Koutoulakis en mémoire de leurs parents, Nicolas et Mireille Koutoulakis.

Le Cabinet de numismatique, qui conserve la quasi totalité de la production des grands médailleurs genevois Dassier père et fils (actifs env. 1700-1763), a organisé une exposition autour de ce fonds.

L'exposition de monnaies dans la salle grecque a reçu une nouvelle présentation.

Expositions organisées en 2001 :

- *Ostia. Port de la Rome antique*, présentée au Musée Rath
- *Reflets du divin. Antiquités pharaoniques et classiques d'une collection privée*
- *Sortir au jour. Art égyptien de la Fondation Martin Bodmer*
- *Jean Dassier (1676 - 1763), médailleur genevois et européen / Genève, Paris, Londres*

Publications :

Ostia. Port de la Rome antique

Ostia. Port et porte de la Rome antique. En collaboration avec Jean-Paul Descoeudres, rédacteur responsable.

Reflets du divin. Antiquités pharaoniques et classiques d'une collection privée

Fréquentation

Le Musée d'art et d'histoire et ses filiales ont accueilli 379 363 visiteurs (377 106 en 2000).

Musées	Expositions	Visiteurs 2000	Visiteurs 2001	Différence
Musée d'art et d'histoire	15	174 338	171 939	- 2 399
Rath	3	55 921	55 620	- 301
Ariana	5	42 965	36 335	- 6 630
Maison Tavel	4	45 402	47 958	+ 2 556
Musée d'histoire des sciences	1	33 422	32 305	- 1 117
Musée de l'horlogerie	2	25 058	35 206	+10 148
Cabinet des estampes	(2)	(activités délocalisées)	(activités délocalisées)	
Total	29	377 106	379 363	+ 2 257

Dans le bâtiment de la rue Charles-Galland, 171 939 visiteurs ont été enregistrés (174 338 en 2000).

Le Musée a présenté les quinze expositions temporaires suivantes, dont dix ont été inaugurées en 2001:

- Marie José Burki, *Prix d'art contemporain de la Banque cantonale de Genève 2000*
- *La Création du monde. Fernand Léger et l'art africain des collections Barbier-Mueller*
- *Homère chez Calvin. Figures de l'hellénisme à Genève*
- *Parure d'une princesse byzantine. Tissus archéologiques de Sainte-Sophie de Mistra*
- *Reflets de miroirs*
- *Rodo, Auguste de Niederhäusern (1863-1913). Un visionnaire entre Genève et Paris*
- *Sortir au jour. Art égyptien de la Fondation Martin Bodmer*
- *Reflets du Divin. Antiquités pharaoniques et classiques d'une collection privée*
- *Giambattista Giandomenico Lorenzo | LES TIEPOLO PEINTRES-GRAVEURS*
- *Paysages dessinés autour de Calame*
- *Le dessin en France au XVIIIe siècle dans les collections de l'ENSBA*
- *Une escabelle pour siège*
- *Jean Dassier (1676 - 1763), médailleur genevois et européen / Genève, Paris, Londres*
- *Le feu des signes*
- *Le coton, exotisme et luxe d'une fibre au quotidien*

Service d'Accueil des publics

Le programme 2001 est fondé sur les collections permanentes des MAH et sur les expositions temporaires il s'est articulé entre médiation-présence et médiation-support. Destiné tant aux jeunes - en cadre scolaire ou non - qu'aux adultes, il s'est déployé de deux manières : offre d'un programme culturel trisannuel « clés en mains » et développement d'actions co-éducatives menées en partenariat avec différents acteurs sociaux. En plus des désormais traditionnelles visites-conférence ou visites-découverte, *moments des enfants, ateliers, cours et formations, spectacles et concerts, P'tits carnets, Graines de curieux, boîte à outils du site internet*, deux nouvelles formes d'intervention privilégiant l'esprit intergénérationnel ont été définies : les *moments pour tous* et les *coins-coussins*.

Cherchant à affirmer l'axe de travail en partenariat, huit projets communs ont été définis avec les univers de la malvoyance, de l'animation socioculturelle, de la petite enfance, de l'école publique genevoise primaire et de l'Université du 3^e âge. S'ajoutant aux programmes de base (offres de visites commentées en trois langues sur les collections des MAH et les petites expositions temporaires), sept programmes de rendez-vous particulièrement denses, variés ou innovants ont été mis en œuvre dans le cadre de plusieurs expositions temporaires. Nouveauté également au MAH avec la scène-danse, qui a marqué la 10^e édition de la Fête de la musique. (12'000 personnes ont franchi les portes du MAH et 1'600 celles du BFM dans le cadre de la reprise du Ballet *La Création du monde*).

46'166 personnes (30'000 en 2000) ont pris part à 1'457 rencontres (1'200 en 2000) avec les publics abordant 82 sujets (75 en 2000) différents. A cela s'ajoutent les personnes touchées par les outils de médiation-support, qu'il est pour l'heure impossible de dénombrer faute de moyens appropriés.

Laboratoire de recherche et ateliers de restauration

Le déménagement de la rue du Clos, de la rue Gustave Revilliod et de la rue Marziano, au bâtiment des Casemates entre janvier et mars, a permis de regrouper ces différentes activités sous le même toit. Les nouvelles infrastructures offrent de bonnes conditions de travail.

L'étude portant sur la technologie de la céramique persane, menée par le Laboratoire en collaboration avec le Musée Ariana, est terminée et sera publiée en 2002 dans la revue *Genava*. Les ateliers ont contribué à la restauration d'objets pour différentes expositions (Le coton, Escalade, etc.)

Le colloque international sur la restauration de l'orfèvrerie médiévale organisé par le Laboratoire et l'atelier de restauration de métaux précieux a réuni une centaine de spécialistes venus d'une douzaine de pays. Les travaux sur la Châsse des Enfants de saint Sigismond de l'Abbaye de Saint-Maurice se sont poursuivis.

Une étude portant sur l'évaluation des risques à la Bibliothèque d'art et d'archéologie a permis d'établir des priorités afin d'augmenter la sécurité des collections.

Enfin, un nombre considérable d'objets provenant de fouilles récentes ont été restaurés dans le cadre d'une collaboration avec le Service cantonal d'archéologie.

Service inventaire et documentation scientifique

Inventaire et Musinfo : la base de données d'inventaire dans Musinfo compte 126'590 fiches descriptives d'objets, dont 2'739 fiches d'ensembles logiques ou physiques d'objets ; 20'817 fiches biographiques ; 171'385 fiches d'événements (expositions, acquisitions, éditions, estimation de la valeur et autres) en relation avec les objets ; 28'500 fiches bibliographiques et 20'000 fiches documentant les prises de vue. Cette pléthore d'informations nécessite une prochaine campagne de contrôle-qualité de ces fiches. Dans l'ancienne base de données TIM, environ 125'000 fiches-objets doivent encore être migrées dans Musinfo. Le catalogue de l'inventaire informatisé est donc actuellement estimé à un total d'environ 252'000 fiches descriptives d'objets informatisées sur plus d'un million d'objets constituant l'ensemble des collections des MAH.

Images et numérisation : 2'137 documents photographiques ont été numérisés cette année, dont 280 pour la presse ou pour les expositions. Le total des images numérisées est porté à 26'000, dont 7'000 sont disponibles dans Musinfo, illustrant la fiche d'inventaire.

Photothèque : la photothèque a délivré 1'800 documents photographiques donnant suite à des demandes internes et externes.

Atelier de photographie : l'atelier et laboratoire de photographie a réalisé 3'326 prises de vue et 3'261 tirages.

Administration et locaux : la majorité des bureaux MAH a déménagé dans le bâtiment des Casemates, ce qui a occasionné un important travail d'adaptation et de transfert informatique.

Musée Rath

Le Musée Rath a enregistré 55'620 visiteurs (55'921 visiteurs en 2000). Les expositions suivantes ont été présentées:

- *Cuno Amiet. De Pont-Aven à « Die Brücke »* (28'340 visiteurs, dont 2'736 en 2001)
- *Ostia, port de la Rome antique* (41'157 visiteurs)
- *Un siècle de défis. L'art du XX^e siècle dans les collections du Musée des beaux-arts d'Aarau*, (12'028 visiteurs en 2001)

Les répercussions de ces expositions dans les milieux médiatiques nationaux et internationaux ont été nombreuses et positives.

Musée Ariana

Le Musée Ariana a dénombré cette année 36'335 visiteurs (42'965 en 2000).

Cinq expositions ont été présentées au public, dont trois inaugurées en 2001 :

- *Casser - Coller. La restauration de la céramique et du verre hier et aujourd'hui*
- *Céramique contemporaine 1 – Hommage à Marie-Thérèse Coullery*
- *Céramique contemporaine 2 – Hommage à Marie-Thérèse Coullery*
- *Chefs-d'œuvre de la faïence et de la porcelaine européennes du XVIII^e siècle,*
Collection Lucie Schmidheiny
- *La lumière ciselée - Verres gravés d'Allemagne et de Bohême, XVII^e-XX^e siècles,*
Collection Buchecker

Maison Tavel

Le musée a accueilli 47'958 visiteurs (45'402 en 2000).

Trois nouvelles expositions temporaires ont été ouvertes durant l'année:

- *Familles d'images : en visite chez Jean-Gabriel Eynard*
- *Quartiers de mémoire : de Saint-Jean à Sécheron*
- *Pleins feux sur les écrans*

Centre d'iconographie genevoise

Le CIG a poursuivi l'inventorisation et l'intégration de nouvelles acquisitions, ainsi que d'anciens fonds photographiques afin de les rendre consultables ; il a également poursuivi l'entretien des collections et veillé au maintien de conditions de conservation adéquates ; il a assuré la consultation publique et l'assistance à la recherche iconographique.

En 2001, le CIG a répondu à 897 demandes de tiers, toutes recherches confondues ; il a fourni 1'456 tirages photographiques ou copies de documents pour des publications, des expositions ou des dossiers d'étude.

Musée d'histoire des sciences

Le Musée a accueilli 32'305 visiteurs (33'422 en 2000).

Pour la deuxième année consécutive, le Musée d'histoire des sciences a organisé *La nuit de la science*. Comme l'année précédente, cette manifestation a connu un vif succès populaire. Organisée sur le thème de l'histoire des sciences, elle a attiré entre 25'000 et 30'000 personnes qui ont assisté à quelque 90 animations proposées par plus de 400 scientifiques, acteurs, animateurs scientifiques et membres de sociétés scientifiques. Au total, ces 400 personnes représentaient 52 institutions dont 4 hautes écoles, 2 écoles d'ingénieurs, 4 musées municipaux genevois et 6 institutions étrangères.

Outre cette importante manifestation populaire, le musée d'histoire des sciences a œuvré tout au long de l'année à la réalisation d'une partie de son programme directeur. Dans le domaine de la médiation directe, il a notamment mis en place le principe d'un programme annuel d'animations des dimanches au musée et enrichi son offre pour jeune public le mercredi après-midi. Un programme d'ateliers d'histoire des sciences est en cours d'élaboration notamment avec la participation de la chaire d'histoire et de philosophie des sciences de l'Université de Genève. Depuis octobre 2001, le musée accueille les « cafés scientifiques » organisés par l'association « bancs publics ».

Le MHS a notamment participé à l'organisation genevoise du festival national *Science & Cité* et a, dans ce cadre, co-produit et présenté une pièce de théâtre.

Sur le plan de la collection du MHS, plusieurs donations ont été faites et quelques instruments de démonstration anciens ont été achetés.

Sur le plan promotionnel, le musée a réalisé une nouvelle campagne sous la forme de trapèzes présentant des objets issus de la collection du musée en même temps que leurs équivalents contemporains sur le principe « avant/après ».

Divers aménagements ont été réalisés dans le musée à fin d'améliorer l'accueil du public, des conditions de stockage de la collection et des espaces de travail.

Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie

Le Musée a accueilli 35'156 visiteurs (25'058 en 2000).

Deux expositions temporaires ont été organisées :

L'univers des montres à complications sous le patronage du C.I.H.H (Comité International de la Haute Horlogerie), du 26 avril au 3 septembre 2001, avec un catalogue en français et anglais financé par le C.I.H.H. Malgré l'existence d'un système de sécurité performant et dûment expertisé par les assureurs, un cambriolage du grand salon du 1^{er} étage, dans la nuit du 31 août, a fait disparaître 39 montres d'une valeur totale de 2 millions de francs appartenant aux grandes marques exposantes et aux institutions suisses de La Chaux-de-Fonds et du Locle, ainsi que deux pièces du Musée. *Le Grand Prix de l'Horlogerie de Genève 2001* a été organisé conjointement par le Département des affaires culturelles de la Ville de Genève et par la Tribune des Arts, du 15 novembre au 3 décembre 2001.

Le Musée a refait la présentation de la salle de pendulerie, de la salle des émaux et miniatures, et du Grand Salon du 1^{er} étage.

Cabinet des Estampes

13'401 visiteurs sont entrés au MAMCO, pendant le temps où celui-ci accordait son hospitalité aux deux expositions présentées par le Cabinet des estampes; quant au MAH, autre lieu d'accueil, il donnait accès à 11'227 visiteurs de l'exposition des trois Tiepolo venus de la promenade du Pin.

Quatre manifestations ont été organisées par cet institut :

- *Giambattista, Giandomenico Lorenzo* | *LES TIEPOLO PEINTRES-GRAVEURS*
- *ART EXPRESS* | *Art minimal et conceptuel américain, Etat d'une collection* | 1961-1979 : *Vito Acconci, Robert Barry, Mel Bochner, Rosemarie Castoro, Walter De Maria, Douglas Huebler, Stephen Kaltenbach, Gordon Matta-Clark, Robert Morris, Claes Oldenburg, Allen Ruppersberg, Robert Smithson (1938-1973), Richard Tuttle.*
- *Fabrice Gygi* | *Self-Tattoos, Estampes et multiples, 1982-2001*
- *Le feu des signes* | *Francis Baudevin, Stéphane Brunner, Marie Fréchette, Serge Fruehauf, Olivier Genoud, Michel Huelin, Christian Robert-Tissot, Pierre Edouard Terrie, Patrick Weidmann* (suite à l'incendie de Rosemont)

Deux publications ont été réalisées à ces occasions :

- *Giambattista Giandomenico Lorenzo* | *LES TIEPOLO PEINTRES-GRAVEURS*, catalogue d'exposition aux soins de Rainer Michael Mason, textes de Christophe Cherix, Rainer Michael Mason et Dario Succi, Genève 2001, Cabinet des estampes, 64 pp., 54 ill., 32 cm
- Christophe Cherix, *Fabrice Gygi* | *Self-Tattoos, Estampes et multiples, 1982-2001*, inventaire raisonné sommaire, avec une interview de l'artiste, Cabinet des estampes, Genève 2001, 96 pp., 55 ill. en noir et 24 ill. en coul., 21 cm

En plus de ces activités, et durant la fermeture provisoire des locaux de la promenade du Pin, le Cabinet des Estampes a monté des expositions à l'extérieur de la cité. On citera ici *Georg Baselitz peintre-graveur*, au Bündner Kunstmuseum de Coire; *Franz Gertsch* | *Xylographies monumentales, 1986-2000*, au Centre culturel suisse de Paris; *De la parole à l'image* | *La Bible de Quentell, Cologne, 1478-1479*, à la crypte du temple Sainte-Marie, à Paris.

Bibliothèque d'art et d'archéologie

La Bibliothèque a accueilli 11'116 lecteurs/consultants. 25'616 ouvrages ont été prêtés et 22'992 consultés dans la salle de lecture. La Médiathèque a prêté 34'863 diapositives et environ 750 documents multimédias. La fréquentation et la consultation sont en augmentation. Le prêt subit une hausse considérable, puisqu'il a presque doublé en un an. Ce sont les effets conjugués de l'informatisation du fonds ancien et du service de prêt.

Le recatalogage des fonds anciens se poursuit, mais il ne sera pas réalisé sans des moyens humains et financiers supplémentaires, car il reste environ 100'000 notices à traiter.

La Bibliothèque a collaboré activement avec de nombreuses institutions.

En tant que filiale des Musées d'art et d'histoire, elle a monté une exposition présentant une acquisition précieuse de l'année 1999 *Le livre sculpté de la Cathédrale de Strasbourg*. Des expositions thématiques de documents ont eu lieu durant l'année, ainsi que des conférences aux MAH et à l'étranger. Par ailleurs, la BAA publie la liste annuelle des *Publications disponibles pour la vente et l'échange* des MAH.

En tant que membre du réseau des bibliothèques scientifiques de la Ville, elle participe à la publication d'ouvrages de références sur Genève et à l'harmonisation des pratiques administratives. Des projets communs sont en cours de réalisation, comme l'ouverture d'un serveur de cédéroms à l'usage des lecteurs des bibliothèques de la Ville.

La BAA participe également à des projets avec l'Université de Genève et la Suisse. Ainsi, elle est membre du Consortium suisse qui offre aux usagers l'accès à des bases de données et périodiques électroniques en ligne, via Internet. En 2001, elle s'est abonnée à la base de données "The Grove Dictionary of Art Online".

3.3.7 Musée d'ethnographie

Mission

Le Musée a poursuivi ses missions (conservation-acquisition, recherche, diffusion culturelle) avec le souci d'être à la fois l'ambassadeur et le laboratoire du nouveau musée espéré, en expérimentant immédiatement des formules prévues pour celui-ci. Mais chaque jour les collaborateurs de cette institution se sont heurtés aux limitations qu'apportent les bâtiments actuels aussi bien dans les expositions que dans la conservation des trésors. Le résultat du vote du 2 décembre ne laisse pas espérer une amélioration rapide et significative de la situation.

Personnel

Au 31 décembre 2001, le musée compte 30,5 postes, y compris le poste obtenu en 2001. Un temporaire à mi-temps a été régularisé en cours d'année sur un poste vacant. Il y a eu un départ à la retraite, divers engagements temporaires en cours d'année en relations avec la préparation des expositions et les animations (18 contrats), 6 employés à la prestation pour les visites commentées et 5 auxiliaires à l'heure pour la surveillance des expositions temporaires. En outre, des chômeurs en fin de droits provenant de l'OCE (5) ou soutenu par l'action chômage de la Ville (3 personnes) ont fourni environ 770 jours de travail.

Activités

Expositions temporaires:

Au boulevard Carl-Vogt:

- *George Huebner (1862-1935). Un photographe à Manaus.*
- *Kua et Himba: deux peuples traditionnels du Botswana et de Namibie face au nouveau millénaire.*
- *Paix.*
- *Pygmées: d'un regard à l'autre.*
- *Peintures murales des monastères bouddhiques du Cambodge: photos J. et G. Nafilyan.*
- *La Reine de Saba.*
- *Temps de pause: photographies de F. Pluchinotta.*

- *Le triangle des extrêmes polynésiens: îles Hawaii, île de Pâques, Nouvelle-Zélande, photos de G. Minkoff et M. Olesen.*

A l'Annexe de Conches:

- *Jean Mohr: derrière le miroir.*
- *Pâtamodlé: l'éducation des plus petits 1815-1980.*

A l'extérieur:

- *Pâtamodlé: l'éducation des plus petits 1815-1980.*
- *Samarcande, à l'ONU.*
- *Les Indiens Navajo, à l'ONU.*
- *La chasse aux sorcières à Genève et ailleurs, au parc Stagni, à Chêne-Bougeries.*
- *Georges Huebner: um fotografo em Manaus, à Manaus, Brésil.*

Fréquentation

Carl-Vogt	21'148	dont écoles: 3'343; bibliothèque: 2'096; visites aux conservateurs: 128; films, conférences: 904
Conches	5'245	dont écoles: 787
total général	26'393	

Evolutions des collections

En 2001, 398 objets sont venus enrichir les collections du Musée, à savoir:
 Afrique: 15; Amérique: 15; Asie: 20 ; Europe: 265; Océanie: 20; Ethnomusicologie: 63.

Animations

• **Accueil des classes**

Ces animations ont été proposées aux classes tout au long de l'année dans les expositions temporaires et dans les salles d'expositions permanentes.

Dans le cadre de l'exposition "Kua et Himba" (4 avril – 16 septembre): 21 classes.

Dans le cadre de l'exposition "Paix" (dès le 31 octobre): 14 classes.

Visite commentée "Masques", 23 classes.

Visite commentée "Laalebasse", 9 classes.

Atelier découverte "Mondes en musique", 22 classes.

Atelier découverte "Traces", 4 classes.

Atelier découverte "Antilope", 3 classes.

Visites commentées "Afrique", 5 classes.

En collaboration avec le DIP, "L'art et les enfants".

• **Loisirs enfants (hors scolaires)**

Dans le cadre des stages d'été des Ateliers d'ethnomusicologie "La croisée des cultures", 2^{ème} stage enfants, Afrique et Inde (du 1^{er} au 8 juillet).

• **Adultes**

Dans le cadre de l'exposition "Reine de Saba", 4 visites commentées; une conférence.

Dans le cadre de l'exposition "Paix": 12 visites commentées.

Dans le cadre du projet pour le Nouveau Musée, visite des coulisses du Musée chaque samedi du 1^{er} septembre au 1^{er} décembre.

Manifestations diverses

- "Ici et ailleurs", Festival "Science et Cité", cycle de films vidéos du 5 au 11 mai.

- "Culture et cultures", colloque les 11 et 12 mai à la RSR (Salle Ansermet).

- Concert de Paravathy (musique du Bengale), 29 et 30 juin.

- Dans le cadre de la Fête de la Jonction, projection de films sur la bière.

- Journée du conte, 9 novembre.

- Cérémonie du Thé, 3 et 4 novembre.

- Participation à la Fête de la Musique du 21 au 24 juin.

- Participation à la Nuit de la Science les 7 et 8 juillet.
- Participation à la Fête du quartier des Pâquis.

Nouvelles publications

AUBERT, Laurent, 2001. La musique de l'autre, Les nouveaux défis de l'ethnomusicologie. Genève, Editions Georg Editeur, Genève. 160 p.

VALIENTE-NOAILLES, Carlos. 2001. Kua et Himba. Deux peuples traditionnels du Botswana et de Namibie face au nouveau millénaire. Catalogue d'exposition. Genève: Musée d'ethnographie, 204 p. ill. n/b et 24 pl. couleur, avec cartes et dessins.

Collectif dirigé par RENEVEY FRY, Chantal. Pâtamodlé, l'éducation des plus petits, 1815-1980. Genève: Service de la Recherche en éducation et Musée d'ethnographie, 2001. 248 pages, 16,5 x 22,5 cm, ill. n/b. No ISBN: 2-88457-012.8.

Collectif dirigé par DEUBER ZIEGLER, Erica. Paix. 2001. Genève, Musée d'ethnographie de Genève. Dans le cadre de l'exposition "Paix", à l'occasion du 100^{ème} anniversaire du premier prix Nobel de la Paix attribué à Henri Dunant. 192 p. 36 ill. couleur.

Editions de disques

2 nouveaux titres ont été édités en collaboration avec les AIMP, soit: "Madagascar: accordéons et esprits ancestraux" et "Tanzanie: musiques rituelles gogo".

Assemblées, colloques enseignement

Les collaborateurs scientifiques du Musée ont participé à de nombreux colloques et assemblées de sociétés savantes, tant en Suisse qu'à l'étranger. En outre, Madame R. Colombo Dougoud et Messieurs L. Necker et J. Ducor ont poursuivi leurs activités d'enseignements aux Universités de Fribourg, Genève et Lausanne.

3.3.8 Muséum d'histoire naturelle

Mission du service

Le Muséum répond à trois missions: la conservation des collections d'histoire naturelle, la recherche de la diversité biologique et géologique/minéralogique et la vulgarisation (éducation et sensibilisation du public à la protection des espèces et de leurs biotopes).

Personnel

Au 31 décembre 2001, le musée compte 102 employés pour 89,5 postes. Il y a eu 5 départs à la retraite, 8 nominations et 2 démissions. Une employée à la prestation a été nommée "employée régulière". Il y a eu 14 engagements temporaires pour des durées variables (en attente de nomination, pour des expositions temporaires ou pour des travaux de saisie informatique de l'inventaire des collections), 5 contrats pour des chômeurs en fin de droits (OCE et Action contre le chômage de la Ville). Deux stagiaires sont passés au Muséum et 14 étudiants (diplôme et doctorat) ont travaillé dans l'institution.

Locaux

La rénovation de certains bureaux et laboratoires a pu être menée à bien. La rénovation des locaux des expositions permanentes (sols, murs) devrait se faire courant 2002. Un nouveau gérant, M. Laurent Terlinchamp, a repris la cafétéria le 15 septembre et lui a donné rapidement un nouvel élan.

Evolution des collections

La collection des sauterelles (Orthoptères) léguée par le Docteur Adolf Nadig, Coire (1'144 cadres entomologiques avec plus de 100'000 spécimens dûment identifiés et étiquetés) a été déposée au Muséum. La saisie informatique des collections a continué de façon intensive, grâce à l'engagement (de 4 à 10 mois) de cinq personnes.

Fréquentation

Les visiteurs de l'Institut se répartissent en:

• visiteurs individuels	181'008
• écoles primaires publiques	11'738
• écoles secondaires publiques	2'058
• écoles privées	1'841
• écoles hors Genève	17'397
• groupes privés	8'853
Total	222'895

Par rapport à l'an 2000, on constate une augmentation de fréquentation de 15,9% (30'626 visiteurs). Les extrêmes ont été atteints en avril (25'744 visiteurs) et décembre (10'873 visiteurs). La création d'une cellule de communication au Muséum semble porter ses fruits.

Expositions

Six expositions temporaires ont été organisées:

- Le Castor (MM. François Baud et Manuel Ruedi)
- La couvée est dans la mousse (MM Claude Vaucher et Claude Péry)
- Objectif Mars (MM. Pascal Moeschler et Volker Mahnert)
- Dessine-moi un martien (Mme Clairette Buhler et M. Dominique Frascarolo)
- Volcans passions, en collaboration avec la Société de volcanologie Genève (M. Alain de Chambrier)
- Portraits d'insectes (MM. Bernhard Merz, Jean Wuest et Pascal Moeschler).

Ces expositions sont accompagnées d'un programme varié (cycles de conférences, visites guidées, projections de films, ateliers pour enfants).

Participation aux manifestations extérieures: " La nuit de la science" (7 et 8 juillet); "Sur les traces des dinosaures" (Emosson, août); "La nuit des chauves-souris" (Chêne-Bourg, 24 août); "La traque du détail" (La Sage, VS, du 23 juillet au 11 août: M. Jean Wuest).

Autres activités pédagogiques: "Semaine du film documentaire" (février; Mme Clairette Buhler); "La science appelle les jeunes" (10-16 septembre; Mme Danielle Decrouez).

La refonte des expositions permanentes se poursuit, avec la modernisation et l'actualisation d'une quinzaine de vitrines d'oiseaux et mammifères exotiques, de reptiles et d'invertébrés. Le récif corallien offert par les "Amis du Muséum" à l'occasion du centième anniversaire est une attraction supplémentaire. Quelques vitrines de minéraux ont été refaites, la vitrine des minéraux radioactifs subira quelques modifications afin de l'adapter aux normes en vigueur.

Les activités de vulgarisation (visites commentées des galeries et des coulisses, excursions sur le terrain, animations pédagogiques) sont en constante augmentation et rencontrent un succès indéniable, sans nuire aux tâches de conservation/gestion des collections et de recherche. Comme d'habitude, l'Animation pédagogique (en collaboration avec le Département d'Instruction publique du canton) a dû refuser bon nombre de classes, malgré l'engagement d'étudiantes pour augmenter la capacité d'accueil. 337 classes ont été accueillies (7'134 élèves) pour les trois animations, les projections de films et le concours de dessin.

Subventions

Les soutiens ponctuels suivants ont été accordés sur le crédit de 10'300 francs destiné à la promotion de la recherche scientifique (36603):

	Fr.
Stefano Pozzi, publication d'un chapitre de thèse doctorale	800.-
Lionel Monod, participation au Congrès d'Arachnologie (travail de diplôme)	2'000.-
Amita Sehmi, travail de diplôme Centre de zoologie (grenouilles du canton)	1'000.-
Jean-Claude Nicod, travail de diplôme (Corégones du lac Léman)	2'000.-
Benoît Stadelmann, thèse doctorale (participation au "International Bat Research Congress")	2'400.-
Wilson Lourenço, étude de scorpions d'Amérique du Sud	2'000.-
Total	10'200.-

Développement durable

Le Muséum maintient ses efforts dans le recyclage de différents matériaux, de l'économie d'énergie, d'eau, etc.

Deux nouvelles actions ont été réalisées par le Département de géologie et de paléontologie avec des brochures de vulgarisation sur le Salève et les Alpes.

Contrôle de gestion

Les comptes du budget par prestations 2000 et le projet de budget par prestations 2002 ont pu être déposés dans les délais. Le tableau de bord avec indicateurs est en discussion.

Fonds extérieurs

Le Conseil administratif a accepté un legs de Mme Elisabeth A. Zooliker (3'000.- francs pour l'achat de météorites). Le Fonds Claraz a permis d'accorder deux déplacements de recherche en Guyane/Suriname et en Australie, la Fondation Schmidheiny a subventionné un projet de publication soumis par le Département d'archéozoologie.

DIVISION DES BIBLIOTHEQUES

3.3.9 Bibliothèques et discothèques municipales

Mission

- Offrir sans discrimination au public des collections dont les supports sont diversifiés et les contenus sans cesse actualisés, à des fins d'information, de loisir, de culture, de formation et de documentation.
- Présenter des collections qui reflètent l'évolution du savoir et de la culture afin d'aider les lecteurs à se faire eux-mêmes une opinion et à développer leurs goûts et leurs facultés critiques et créatives.
- Valoriser ces collections par une promotion culturelle adéquate.
- Offrir des possibilités de formation pour les apprentis, les étudiants de la HES/HEG-ID et le CESID formation supérieure.

Structure

Le service compte 8 bibliothèques fixes réparties dans les différents quartiers de la Ville, 2 discothèques et 5 bibliobus au service des communes du canton. Il offre en outre deux prestations particulières: le service à domicile en Ville de Genève et le service de bibliothèque à la Prison de Champ-Dollon.

Personnel

- Nombre de collaborateurs fixes (y compris un apprenti) en activité à fin décembre 2001 : 134 pour 95 postes. 6 collaborateurs ont quitté le service durant l'année, 16 collaborateurs ont été engagés (dont 11 titularisations de personnel temporaire).
- Nombre d'employés sous contrat temporaire au 31.12.2001 : 20. En tout dans l'année, 56 contrats temporaires pour des durées variables, notamment lors de remplacements en raison de congés maternité ou de maladies longue durée ou accident.
- Nombre et durée des contrats de chômeurs en fin de droits: 17 contrats d'un an, 10 contrats de 6 mois. Ce personnel assure le service de remise en place des documents rendus par les usagers, ainsi que l'équipement des nouveaux documents mis en circulation.
- Nombre d'apprentis : 1. Stagiaires : 8. Diplômants : 3.

Locaux

A l'exception de la discothèque de Vieusseux, tous les services sont situés dans des locaux Ville de Genève. Un nouvel espace pour la Bibliothèque des sports est toujours recherché, la Villa du Plonjon n'étant pas adaptée pour recevoir une bibliothèque en constante évolution: les planchers ne supportent plus le poids de la collection. La situation de la discothèque des Minoteries est toujours aussi difficile, il faudra trouver un espace suffisant pour l'accueillir. La nouvelle bibliothèque de Saint-Jean est terminée. Comme prévu, la collection de la section jeunesse a pu être déménagée fin décembre 2000. La bibliothèque des jeunes a ouvert ses portes en janvier 2001, la section des adultes en juin 2001. Le succès remporté dans les deux sections montre bien l'importance et la nécessité d'infrastructures de proximité. Le prêt a doublé chez les jeunes, chez les adultes il est pratiquement au niveau de la bibliothèque de la Jonction qui a fêté ses trente ans. La nouvelle bibliothèque provisoire du service des Bibliobus a enfin pu être mise à disposition des collaborateurs de ce service. Malheureusement, les camions ne sont pas couverts en hiver; dès les premiers froids, trois camions sont restés immobilisés la même semaine, les batteries n'ayant pas résisté au froid.

Activités

Objectifs	Résultats
<i>Assurer la sécurité du public et du personnel et la surveillance de la collection</i>	Durant l'année 2001, 14 plaintes ont été déposées en raison de problèmes de sécurité. L'engagement de deux Sécuritas a été demandé sans succès. Non atteint

<i>Particulariser l'accueil de certains usagers afin de leur permettre un meilleur accès à l'information</i> <i>Travailler autour de la qualité de l'accueil des publics spécifiques</i>	Jeunes adultes Constituer un groupe de lecture et de réflexion qui regroupe des bibliothécaires spécialistes des documents pour adolescents. Atteint Faibles lecteurs et lutte contre l'illettrisme L'illettrisme touche 10 à 15% de la population genevoise. Création d'une affiche pour sensibiliser le public, en collaboration avec l'Association Lire et Ecrire. Atteint Personnes âgées Collaboration étroite avec des associations qui sont en contact constant avec les personnes âgées. <i>Atteint. Les bibliothèques des Eaux-Vives et de St-Jean proposent des visites en dehors des heures d'ouverture au public.</i>
<i>Groupe de travail « gestion des fonds imprimés sections adultes »</i>	Terminer l'organigramme des collections imprimées pour les adultes. Atteint
<i>Un service de prêt efficace</i>	1'450'156 prêts de documents en 2001, soit une moyenne journalière de 6'868 documents. La fréquentation des Bibliothèques municipales reste stable. <i>Atteint difficilement. Manque de personnel et d'heures d'ouverture.</i>
<i>Mise à disposition du public d'une information sélectionnée et organisée accessible via l'internet</i>	Création de la Bibliothèque virtuelle. Atteint
<i>Mise à disposition des usagers sur le réseau d'un fonds multimédia venant compléter les prestations offertes par les centres spécialisés</i>	Réalisation du Fonds multimédia réseau <i>Première partie du travail réalisée.</i>
<i>Elaboration de bibliographies</i>	Permettre aux publics de prendre connaissance des nouvelles acquisitions. Parfaitement atteint
<i>Une animation culturelle variée qui tienne compte de la richesse des collections</i>	Le programme d'animation présente sur le réseau près de 230 activités différentes autour du livre. Les 4 numéros de l'agenda culturel des bibliothèques municipales, tiré à 3000 exemplaires, sont un excellent support promotionnel. Atteint
<i>Mise en valeur des auteurs Suisses romands et des Editeurs genevois</i>	Invitation régulière d'auteurs Suisses romands. Invitation des Editeurs genevois. Atteint
<i>Développer une politique culturelle régionale et transfrontalière</i>	Lettres Frontière est une manifestation transfrontalière organisée en collaboration avec la région Rhône-Alpes et le Ministère français de la culture Parfaitement atteint
<i>Conseil du Léman : élaboration de la bibliographie "Léman, livre à livre"</i>	Constitution d'une bibliographie « Léman, livre à livre » présentant des ouvrages sur la région lémanique. Présentation de « Léman, livre à livre » au Salon du livre de Genève. Atteint

<i>Participation active à la Commission consultative pour une mise en valeur du livre à Genève</i>	Cette commission a pour mission de soutenir le livre à Genève. Atteint
<i>Formation de 20 Bibliothécaires principaux à l'utilisation professionnelle de l'internet</i>	Utilisation professionnelle de l'internet. Atteint. Excellente formation par la HES HEG/ID
<i>Formation des collaborateurs à la "gestion des conflits et des situations difficiles"</i>	Formation du personnel afin qu'il soit préparé à faire face aux conflits qui deviennent de plus en plus fréquents. Atteint. Deux nouveaux cours sont prévus en 2002
<i>Collaborer à la formation de stagiaires de la HES HEG/ID</i>	Former environ 7 stagiaires en leur offrant un cadre optimum de formation en matière de lecture publique. Atteint.
<i>Proposer un travail de diplôme à la HES HEG/ID</i>	Réalisation de bouquets de liens pour la bibliothèque virtuelle. Mettre à disposition des professionnels et du public des références de sites afin qu'ils puissent se documenter. Atteint
<i>Des collaborateurs enseignent à la HES, la BBS, la CLP</i>	La Directrice et plusieurs collaborateurs continuent leur enseignement en information documentaire. Atteint
<i>Favoriser la rédaction d'articles sur les domaines d'activité des bibliothèques municipales</i>	Deux articles ont été écrits. L'un pour le journal de la Communauté de Lecture publique de Suisse romande, l'autre pour le Bulletin des Bibliothèques de France. Une conférence a été donnée à la CLP par la Directrice. Atteint
<i>Mise en œuvre et administration de la Tour de CD-ROM Ville de Genève</i>	Fournir aux collaborateurs et au public un accès à des bases de données ou des documents enregistrés sur CD-Rom. Pas atteint
<i>Administration du site internet des Bibliothèques municipales</i>	Assurer la maintenance technique du site et son exploitation documentaire. Partiellement atteint
<i>Rédaction d'un cahier des charges du système d'information documentaire en vue d'un appel d'offres</i>	Disposer d'un document définissant le futur système d'information documentaire des Bibliothèques municipales. Partiellement atteint
<i>Mise à niveau des matériels et des logiciels standards mis en exploitation en 1996</i>	Maintenir et accroître les performances du réseau par le renouvellement régulier des équipements matériels et logiciels standards (51 PC, 36 imprimantes). Pas atteint
<i>Mener des actions dans le cadre de l'Agenda 21</i>	« Bibliothèque dans la rue » « Agir contre l'illettrisme » « Les personnes âgées et la lecture, le public aîné dans nos bibliothèques » « Visites de classes » « Récupération du papier aux Bibliothèques » Atteint. Voir le contenu sur le site de l'Agenda 21 de la Ville.

3.3.12 Bibliothèque publique et universitaire

Mission

La Bibliothèque publique et universitaire est une institution de haut niveau reconnue sur le plan national et international. Sa vocation est multiple, car elle joue un rôle primordial dans les domaines de l'éducation et de la formation, de l'information, de la culture, de la recherche et du patrimoine. C'est une bibliothèque savante, d'étude et de recherche, de conservation, une institution publique largement ouverte à toute personne pouvant tirer parti de ses collections. Elle doit constituer ou acquérir des outils de recherche documentaire afin de guider ses utilisateurs quels qu'ils soient. La mise en valeur de ses collections se fait par des expositions, des publications, des conférences colloques et visites, fruits de travaux de recherche sur ses collections.

Structure, personnel, locaux

La Direction a procédé à des retouches mineures de l'organigramme compte tenu de l'évolution des tâches de certains collaborateurs. Suite au départ à la retraite de leur titulaire, les postes de directeur adjoint, conservateur des manuscrits et responsable des fonds de la BPU au Centre d'iconographie genevoise ont été repourvus. Deux collaborateurs sous contrat temporaire (surveillants de la Salle de lecture) ont pu être titularisés en « personnel régulier ». La BPU ne compte plus de « faux temporaires ».

La saturation des magasins est toujours plus dramatique, ce qui entraîne notamment un allongement des temps de fourniture des documents.

Objectifs 2001

Les objets les plus importants affichent les taux de réalisation suivants :

Objectifs spécifiques	Degré de réalisation
Programme de préservation et conservation des collections (PAC). Entretien des reliures anciennes, microfilmage et numérisation des documents fragiles, etc. Visite de l'usine suisse de désacidification du papier à Wimmis. Utilisation de cartons et enveloppes non acides. A faire : brochure explicative.	95 %
Réorganisation du secteur des dons. Manque de personnel et dons toujours plus nombreux et volumineux.	50 %
Informatisation du secteur des acquisitions (commande des livres). Retard de notre fournisseur informatique.	10 %
Création des premiers documents de substitution numériques à la BPU. CD-Rom des filigranes « Briquet ». CD-Rom des manuscrits non-musicaux de Jaques-Dalcroze. CD-Rom d'un manuscrit de Ferdinand de Saussure (L'accentuation lituanienne).	100 %
Extension du programme de formation des lecteurs. Nouveaux cours proposés, mais publicité et communication encore faibles.	50 %
Formation des collaborateurs. Cours d'introduction aux bibliothèques numériques (6 heures) suivi par 80 collaborateurs de la Ville.	90 %
Participation au consortium suisse des bibliothèques numériques. Lecteurs à former.	80 %
Collection "Dis-moi tout" volume sur les publications genevoises du XVIe. Saisie terminée, relecture en cours.	50 %
Description des tableaux de la BPU dans MusInfo. 80 % des tableaux saisis.	80 %
Fureur de lire 2001 : livre électronique et portes ouvertes. Documentation renouvelée. Animation de qualité. Public restreint, mais conquis et agréablement surpris.	75 %

Activités

Acquisitions

En 2001, la Bibliothèque a consacré à ses acquisitions Fr. 1'606'959,34. En terme d'accroissement de ses collections, la Bibliothèque a acquis 9'951 monographies, 4'331 brochures, 764 thèses, 3'871 périodiques, 1'109 affiches, 32'197 microfiches, 1'410 bobines de microfilms, 5 cassettes vidéo, 161 cassettes et CD-Audio, 50 CD-Rom et DVD.

Pour le fonds ancien, 47 ouvrages, soit des éditions genevoises, soit des ouvrages en relation avec Genève, ont pu être acquis: 2 du XVI^e siècle, 8 du XVII^e, 5 du XVIII^e et 32 publiés après 1800. Les ventes aux enchères de livres anciens suscitent de plus en plus d'intérêt et les prix augmentent. Toutefois, les offres de la BPU restent souvent insuffisantes face à celles des collectionneurs privés. L'exposition consacrée à l'illustrateur François-Louis Schmied a été l'occasion de compléter la collection des pièces suivantes : *Les aventures du dernier Abencérage* de Chateaubriand, Paris, 1930; deux suites de 15 planches pour *Kim* de Kipling, 1930 et *Les Noël's*, vers 1912. Signalons également l'acquisition des *Contes* d'Albert Samain illustrés par Sylvain Sauvage, Paris, 1926, avec une reliure d'art exécutée à Genève en 1934 par Mme Giacomini-Picard dans l'atelier Hofer & Kramer.

La Bibliothèque a fait relier 6'470 ouvrages chez des artisans genevois. L'atelier de reliure de la BPU a relié 116 volumes, dont 17 en peau et 99 en parchemin, 169 volumes de journaux, ainsi que de très nombreux travaux divers (correspondances, brochés, brochés cartonnés, rouleaux, coupes, collages, fourres, etc.). L'atelier collabore également à la préparation des expositions. Enfin, la Bibliothèque a confié à la relieuse genevoise Anne-Marie Dey la responsabilité d'habiller le livre de bibliophilie *Douze nuits* de Claude Misery, illustré par Gustave Buchet. Cette reliure d'art est remarquable.

Catalogage

Le logiciel gérant le catalogue des bibliothèques scientifiques romandes a évolué de façon profonde, en passant de la version VTLS à Virtua. Pour faire cette modification, le système central a dû être interrompu pendant plusieurs semaines. Ceci explique une baisse du catalogage : 18'649 nouvelles unités bibliographiques ont été intégrées dans le fichier (21'662 en 2000) ainsi que 4'892 concernant l'opération de conversion rétrospective des catalogues sur fiches. Mais cette année encore, les bibliothèques de la Ville de Genève font partie des partenaires principaux du catalogue collectif des bibliothèques scientifiques romandes (RERO).

Prêt

En 2001, 55'698 documents ont été empruntés à domicile et 25'308 ont été prolongés. Par ailleurs, 3'163 lettres de rappels ont été envoyées. 825 ouvrages ont pu être réservés par les lecteurs qui bénéficient désormais de ce nouveau service. En Salle de lecture, 32'357 documents ont été consultés, alors qu'en salle des périodiques 1'250 volumes de journaux ont été demandés. La BPU a emprunté pour ses lecteurs 1'008 ouvrages à des bibliothèques suisses et 223 à des bibliothèques étrangères. Dans le sens contraire, la BPU a prêté 4'384 documents à des bibliothèques suisses et 80 à l'étranger. Les bibliothèques de Suisse alémanique demandent désormais Fr. 8.- ou 13.- pour chaque envoi – montants demandés à nos lecteurs –, alors que la gratuité reste de mise entre les bibliothèques romandes. Par ailleurs, 143 personnes ont demandé à bénéficier de la carte BiblioPass (inscription simplifiée pour les lecteurs des bibliothèques scientifiques suisses accordant la réciprocité aux Genevois).

La BPU a également prêté de nombreux ouvrages ou autres pièces à des expositions en Suisse ou à l'étranger.

Formation

Le directeur et le conservateur chargé des nouvelles technologies ont organisé une formation permanente intitulée *Introduction aux bibliothèques numériques*. 80 collaborateurs de la Ville ont ainsi suivi 6 heures de cours sur le sujet.

Expositions et animations

L'exposition *Histoires naturelles de la Bible à l'âge des merveilles*, commencée en octobre 2000 a duré jusqu'au 11 avril 2001. L'Espace Ami Lullin a accueilli ensuite deux expositions importantes. Du 8 mai au 6 octobre, la BPU a présenté *Le texte en sa splendeur, François-Louis Schmied* qui a connu un grand succès. Pour accompagner la manifestation *Genève, un lieu pour la paix*, des vitrines ont été consacrées du 27 octobre au 19 janvier 2002 à *Jean-Jacques de Sellon, pour une culture de la Paix*. Dans le cadre de *L'Histoire à la une*, l'exposition *Georges Seféris (1900-1971) lectures et leçons de lieux* s'est prolongée jusqu'en avril 2001. Elle a été suivie par *Encyclopédie méthodique*. Dans le *Couloir des clins d'œil*, le public a pu s'arrêter sur les présentations suivantes : *Roger Dragonetti, Histoire des organisations internationales à Genève*, *Un voyageur genevois en Inde*, *Le Musée historique de la Réformation*, *L'informatique à Genève*, *Dépôt légal 2000*.

En ce qui concerne les affiches, la BPU a organisé une exposition intitulée *Etienne Delessert, les affiches* à la Bibliothèque de la Cité qui a également été très appréciée.

Ces expositions ont fait l'objet de nombreuses présentations, soit organisées par la BPU, soit sur demande spécifique. Différentes conférences (communications scientifiques et professionnelles ou présentation grand public) ont été faites par les collaborateurs de la Bibliothèque tant dans les locaux des Bastions qu'à l'extérieur.

Publications, conférences, visites

A l'occasion de l'exposition *Le texte en sa splendeur, François-Louis Schmied*, un ouvrage a été publié par la BPU. Il a été rédigé par trois collaborateurs de la Bibliothèque. En 2001, le Directeur a co-édité l'ouvrage *Enseigner l'informatique : mélanges offerts à Bernard Levrat* dans lequel il a publié une contribution. Il a également rédigé un article sur la question des bibliothèques sans frontière. Une conservatrice a collaboré aux livres *Genève 1896 : regards sur une exposition nationale*, *Im Licht der Romandie : Oskar Reinhart als Sammler von Westschweizer Kunst* et à un autre consacré à Horace-Bénédict de Saussure. Elle a également donné plusieurs conférences dans le cadre d'une société savante et d'un musée genevois. Un conservateur a rédigé un article sur les labyrinthes et les bibliothèques. Le conservateur des affiches a publié plusieurs articles et ouvrages dans son domaine dont l'un accompagne l'exposition *Etienne Delessert, les affiches*. Il a donné plusieurs conférences à l'Université ou dans des sociétés savantes. Le conservateur chargé des nouvelles technologies a fait différentes interventions sur les bibliothèques numériques à Lyon et pour la Ville de Genève.

Dans le cadre de l'ouverture des collections vers le grand public, la BPU a commencé en 2001 une suite de conférences intitulées *Les jeudis midi de l'affiche*. De janvier à décembre, sept conférences ont été suivies par un public important et intéressé. Devant ce succès, il a été décidé de proposer chaque année un tel cycle de conférences.

Nouvelles technologies

En ce qui concerne l'utilisation des nouvelles technologies dans notre institution, la BPU a ouvert des postes d'accès public au serveur de CD-Rom installé fin 2000. Plusieurs bases bibliographiques comptant plusieurs millions de références sont à disposition des lecteurs. Deux postes de travail ont été ouverts pour la consultations des périodiques électroniques. Enfin, tous les postes de travail informatique de la BPU ont dû passer dans l'urgence à Windows 2000 (cohérence dans les jeux de caractères).

Programme PAC (Preservation and conservation)

Dans le cadre de ce programme destiné à organiser et à assurer la conservation et la restauration des collections de la Bibliothèque, 128 ouvrages ou brochures ont été microfilmés, essentiellement des incunables et des pièces du dix-huitième siècle. 168 demandes de reproduction d'ouvrages anciens ont été traitées, 202 volumes ont été réparés ou restaurés, dont 8 ont fait l'objet d'une restauration en profondeur. Des opérations de sensibilisation du public et de formation du personnel ont été entreprises.

Département des manuscrits

La nouvelle conservatrice a pris ses fonctions au premier novembre 2001.

En Salle Senebier, 2'064 manuscrits ont été consultés par 269 personnes au cours de 2'265 séances. De plus 532 ouvrages provenant de la réserve des livres précieux ont été consultés par 88 personnes.

De nombreux dons et achats sont venu enrichir les collections, comme les papiers du professeur de droit Alexandre Berenstein, offerts par sa veuve, Mme Jacqueline Berenstein-Wavre, ou les archives de la famille Constantin, don de Mme Aloys Constantin, qui viennent compléter un fonds de la même famille offert en 1998 par M. Paul Chaix, Directeur honoraire de la Bibliothèque.

Il a été possible d'acquérir un lot de correspondance adressée à Jean-François Bartholoni, président des Compagnies de chemin de fer Lyon-Genève et Paris-Orléans, des lettres ou manuscrits autographes isolés de la famille Töpffer, de Jean de Muller, Victor Cherbuliez, Jean Vuilleumier et Georges Haldas.

Subventions

Le crédit *Diverses sociétés scientifiques genevoises* a permis l'attribution de subventions destinées à des échanges de publications et périodiques pour un montant de :

Société de physique et d'histoire naturelle, Genève	Fr. 17'160.-
Société de géographie de Genève	Fr. 2'720.-
Société Jean-Jacques Rousseau, Genève	Fr. 360.-

3.3.13 Institut et Musée Voltaire

Mission

La mission de l'IMV est d'entretenir et d'enrichir les collections et les fonds documentaires relatifs à Voltaire, de favoriser et de participer à la recherche dans le domaine des études voltairiennes, de proposer des animations de qualité autour de la personne de Voltaire, de son temps et de son esprit.

Activités

Acquisitions

La priorité a continué d'être donnée à l'enrichissement et à la mise en valeur du trésor de documentation sur Voltaire et sur son temps qui a commencé à être rassemblé aux "Délices" il y a presque un demi-siècle. Toute l'année durant, l'Institut s'est attaché non seulement à compléter et à tenir à jour ses collections, mais aussi à en poursuivre la description rigoureuse et l'indexation précise. Voilà qui n'est pas allé sans d'importantes recherches, lesquelles ont notamment permis de dépister l'auteur d'une publication dont l'anonymat n'avait pas été percé par les bibliographes ou d'établir en quelle ville, voire dans quel atelier ont été réalisées des impressions datant du XVIII^e siècle qui sont dépourvues d'adresse ou dont le titre affiche une adresse factice. Toujours afin de multiplier les clés d'accès à ses collections, l'Institut a procédé, à son ordinaire, au dépouillement de périodiques et de recueils, ainsi qu'au recatalogage sur ordinateur d'imprimés anciens et modernes déjà inventoriés sur fiches.

Assistance à la recherche

Une autre activité majeure de l'Institut consiste à fournir des informations scientifiques aux chercheurs qui font appel à son aide.

Prêts pour expositions

L'Institut a contribué à deux expositions par le prêt de documents iconographiques. Des découpages de Jean Huber (1721-1786) qui montrent, l'un le patriarche se prélassant dans un fauteuil, l'autre le poète de *La Henriade* frappé de l'apparition du Vert-Galant, ont été confiées respectivement à la Städtische Galerie im Lenbachhaus, à Munich, et au Musée national du château de Pau, pour des expositions intitulées, la première *Schattenrisse, Silhouetten und Cutouts* (3 février – 27 mai 2001), la seconde *Voltaire et Henri IV* (27 avril – 30 juillet 2001).

Visites, animations, conférences

Les visites commentées, au nombre de 43, ont permis au conservateur de présenter le musée et, dans certains cas, la bibliothèque à des groupes très divers, parmi lesquels il convient de relever la Commission des pétitions du Conseil municipal de la Ville de Genève, commission qui s'est réunie à l'Institut le 5 novembre 2001 pour examiner des requêtes relatives à l'aménagement du parc des "Délices" et à la sauvegarde d'une ancienne dépendance de ces dernières. Cinq visites entraient dans le programme de "journées voltairiennes" organisées, de même que les deux années précédentes, avec les responsables du centre culturel de rencontre qu'abrite le château de Ferney. C'est également à l'occasion de cette collaboration que le conservateur a pris part à une table ronde sur *Meslier précurseur* qui s'est tenue le 1^{er} juillet 2001 au château de Ferney, à l'occasion d'un spectacle consacré à la présentation dramatique de textes de Jonathan Swift et de Jean Meslier.

3.3.14 Bibliothèque musicale

Mission

La Bibliothèque musicale a pour mission la gestion d'une collection de musique imprimée. Elle constitue, conserve et met à disposition des musiciens, des orchestres et du public un fonds de partitions. Elle met en valeur ses collections par des animations ponctuelles. Elle gère également un fonds d'archives sur les activités musicales genevoises.

Structure, personnel, locaux

Une vacance de poste de 4 mois a ralenti le travail. Beaucoup de changements sont intervenus dans le personnel, avec la titularisation d'une temporaire et plusieurs changements de taux d'occupation au sein de l'équipe. La bibliothèque dispose maintenant de 3 postes répartis entre 4 bibliothécaires, plus l'aide ponctuelle d'une stagiaire.

Depuis plusieurs années, les locaux (espace lecteurs, places de travail, magasins) sont saturés. Pour résoudre cette situation critique, la Bibliothèque musicale a prévu de créer, dans un couloir attenant, un espace de libre-accès dans lequel les usagers pourront choisir eux-mêmes leurs partitions.

Activités

Collections

Les collections se sont accrues de 1'397 nouveaux documents, par le biais de 917 achats et 480 dons ou dépôts. 42'113 francs ont été dépensés pour l'achat de partitions et autres documents et 3'306 francs pour les frais de reliure. De nouveaux supports ont été introduits, avec l'achat de 17 CD-Roms et l'abonnement à un périodique électronique, dans le cadre du Consortium suisse de bibliothèques. Les archives ont été augmentées de 311 affiches et affichettes et de 300 programmes de concerts.

Catalogues

Le passage à VIRTUA a provoqué une baisse sensible de rendement pour le catalogage, mais la situation se normalisera en 2002.

Fréquentation

La bibliothèque a délivré 531 cartes de lecteurs, dont 320 à de nouveaux usagers. Elle compte 1'959 lecteurs, dont 1'245 sont actifs. 14'250 prêts et 5'350 consultations ont été effectués, soit une progression de 4%.

Animations

L'exposition de photographies de Jean-Luc Planté *Le temps d'un violon*, agrémentée de vitrines sur les luthiers genevois, a rencontré un vif succès, avec plus de 100 personnes au vernissage. Pour la deuxième année consécutive, une scène musicale a été organisée à la bibliothèque pour la Fête de la musique. Elle a accueilli 650 personnes.